



MODE D'EMPLOI

LAVE-VAISSELLE À CAPOT

REF : D-LVC50-A3P



Pour assurer une utilisation correcte de cet appareil et votre sécurité, veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser cet appareil.

Français – traduit de l'anglais original



Index

SÉCURITÉ ET GARANTIE	3
Inspection à la réception	3
Sécurité	3
INSTALLATION	4
Contrôles préliminaires	4
Raccordement à l'alimentation en eau	4
Raccordement à l'évacuation	4
Raccordement à l'alimentation électrique	4
FONCTIONNEMENT	5
Préparation	5
Panneau de commandes	5
Démarrage de la machine	5
Procédures avant le lavage	5
En attente	6
Thermo-Protecteur	6
Sélection du cycle de lavage - Démarrage	6
Vidange	6
Remplissage du détergent et de l'adjuvant de rinçage	6
Rinçage à l'eau froide	7
Arrêt de la machine	7
Fonction ECO	7
Fonction Soft Start	7
Menu utilisateur	8
Entretien et réparation	8
Indications d'alarmes	8
DEPANNAGE	9
SCHÉMA ÉLECTRIQUE	10
VUES ÉCLATÉES	11
CONFORMITÉ AUX NORMES EN VIGUEUR	20
ÉLIMINATION DES APPAREILS ET EMBALLAGES	21



SÉCURITÉ ET GARANTIE

INSPECTION À LA RÉCEPTION

À l'arrivée du colis, vérifiez s'il y a des dommages visibles ou des signes d'une manipulation brutale qui pourraient être causés pendant le transport. Si vous constatez des dommages ou si vous avez des doutes quant à l'utilisation abusive du colis pendant le transport, veuillez interrompre l'installation et contacter votre fournisseur le plus rapidement possible. Chaque machine à laver avant le départ de nos locaux est testée afin de s'assurer de son bon fonctionnement et elle est accompagnée du rapport de test correspondant.

SÉCURITÉ

Cette machine ne doit être utilisée que pour l'usage auquel elle est destinée, conformément aux instructions d'utilisation décrites ici. Il n'est pas permis de la modifier de quelque façon que ce soit. Si cette machine n'est pas utilisée conformément aux instructions d'utilisation ou après des modifications techniques, le fabricant n'est pas responsable de son bon fonctionnement ou d'éventuels accidents.

ATTENTION: L'EAU DE LAVAGE N'EST PAS POTABLE!


Avant l'installation de la machine, veuillez contrôler l'étiquette avec ses caractéristiques techniques (elle est montée sur le côté de la machine) et vérifier soigneusement si elle est compatible avec le réseau d'alimentation électrique de votre région. En cas d'incompatibilité, veuillez interrompre la procédure d'installation.

Si la porte de la machine à laver est laissée ouverte accidentellement, un interrupteur de sécurité interrompt la procédure de lavage. En cas de surcharge ou de surchauffe de la pompe, il y a également un interrupteur de sécurité qui coupe l'alimentation électrique de la machine. Cet interrupteur peut être activé par l'utilisateur dès que le problème est résolu.

L'installation de cette machine à laver la vaisselle, ainsi que son entretien, doivent être effectués par un technicien agréé conformément aux réglementations locales de votre région et aux instructions décrites dans le présent document.

DISPOSITIONS LÉGALES / EXIGENCES

Conformité aux réglementations de l'UE Cet équipement est conforme aux exigences des directives 2014/35/EU «Basse Tension» (LVD) et 2014/30/EU «Compatibilité Electromagnétique» (CEM) et porte le label de qualité 

Vous pouvez obtenir une copie de la déclaration de conformité auprès de votre fournisseur. Ce produit est conforme aux exigences de la directive RoHS 2011/65/CE du Parlement européen et du Conseil du 24 juin 2015 relative à la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et porte la marque suivante 

INSTALLATION

Contrôles préliminaires

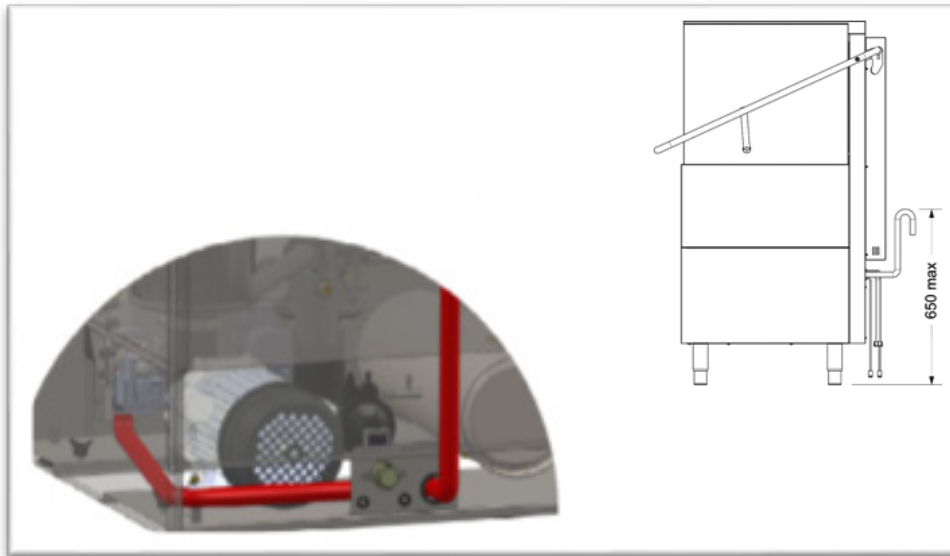
- L'installation doit être effectuée par un technicien agréé conformément aux instructions de ce manuel et aux réglementations légales en vigueur dans votre région.
- Assurez-vous que la machine n'a pas été endommagée lors de la manipulation.
- Vérifiez soigneusement que les caractéristiques techniques de cette machine à laver la vaisselle (indiquées sur la plaque signalétique) sont compatibles avec l'alimentation électrique de votre réseau.
- Avant d'utiliser la machine à laver pour la première fois, nettoyez-la soigneusement avec un détergent conventionnel.

Raccordement à l'alimentation en eau

- Placez la machine à laver à l'endroit désiré dans un sol horizontal suffisamment stable.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique n'est pas branchée.
- Les tuyaux d'entrée et de sortie d'eau nécessaires à l'installation sont inclus dans l'emballage. Avant le branchement, il faut les rincer.
- Le tuyau d'arrivée d'eau doit avoir un diamètre d'au moins 16 mm et le raccordement avec le tuyau $\frac{3}{4}$ ".
- La pression minimale d'alimentation en eau doit être de 2 bar et la pression maximale de 5 bar.
- Un clapet anti-retour selon DIN 1988 doit être installé dans le tuyau d'alimentation en eau.

Raccordement à l'évacuation

- Raccordez l'évacuation de la machine à laver à l'évacuation de votre réseau comme indiqué sur la figure suivante :



Il faut veiller tout particulièrement à ce que le point le plus haut du tuyau flexible d'évacuation soit placé à moins de 650 mm. Dans le cas contraire, l'eau pourrait s'écouler à contre-courant.

Raccordement à l'alimentation électrique

Cette machine fonctionne sous des tensions d'alimentation et des tensions spécifiques qui sont explicitement mentionnées sur la plaque signalétique du produit. Avant l'installation, vérifiez s'il vous plaît.

La procédure d'installation doit être effectuée par un technicien agréé.

FONCTIONNEMENT

Cette machine à laver n'est destinée qu'au nettoyage de la vaisselle, des assiettes, des fourchettes, des couteaux, etc. Soyez prudent afin de laver les articles qui conviennent au lavage de la vaisselle. Les résidus alimentaires solides doivent être enlevés des articles avant de les laver en machine. Pour de meilleurs résultats, vous pouvez faire tremper les articles pendant un certain temps, surtout s'il s'est écoulé suffisamment de temps après utilisation. Ne pas utiliser cette machine pour laver des articles qui ont été en service / en contact avec des acides, de l'huile minérale, de la graisse, de l'essence ou des couleurs.

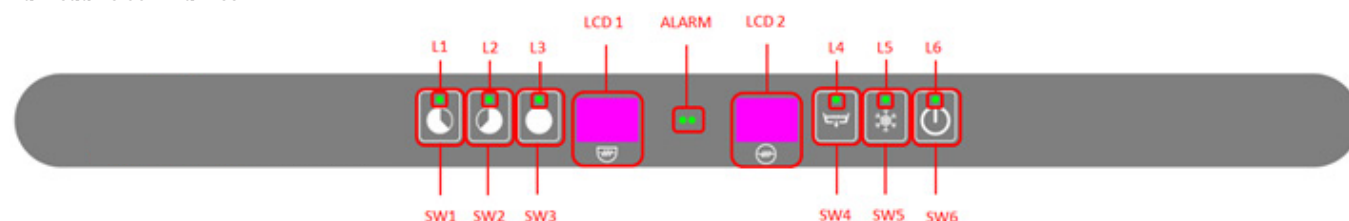
Préparation

Remplissez les paniers en plaçant les verres et les tasses avec l'ouverture vers le bas dans les endroits du panier qui ont la bonne moulure.

Les plaques doivent être empilées verticalement dans des paniers appropriés sans se toucher.

Dans tous les cas, évitez de surcharger les paniers.

Panneau de commandes



BOUTON	NOM	DESCRIPTION	NOTES
SW1	CT1	Bouton cycle court	Durée 1 min
SW2	CT2	Bouton cycle moyen	Durée 2 min
SW3	CT3	Bouton cycle long	Durée 3 min
SW4	DB	Bouton de la pompe de vidange	
SW5	CRB	Bouton de rinçage à froid	
SW6	ON	Interrupteur marche/arrêt	
VOYANTS LUMINEUX			COULEUR
L1	Voyant de sélection du cycle court		
L2	Voyant de sélection du cycle moyen		
L3	Voyant de sélection du cycle long		
L4	Vidange en court		
L5	Rinçage à froid sélectionné		
L6	Voyant de l'interrupteur marche/arrêt		

Démarrage de la machine



Pour démarrer la machine, appuyez sur le bouton SW6 (ON) pendant 3 secondes. La LED L6 clignote en rouge et un signal sonore retentit.

Procédures avant le lavage

Dès que la machine à laver est allumée, la chaudière et la cuve de lavage commencent à se remplir d'eau. Ensuite, la machine se remplit de détergent et de produit de rinçage. Au cours de celles-ci, un message «FILL» apparaît sur le tableau de bord.

Après le remplissage des cuves avec de l'eau et le captage du détergent et des liquides de rinçage nécessaires, la résistance chauffante de la chaudière et la résistance chauffante de la cuve de lavage commencent à fonctionner séquentiellement (après avoir atteint la température de fonctionnement de la chaudière, sa résistance s'arrête et la cuve de lavage commence à chauffer). Sur les écrans LCD1 et LCD2, la température actuelle de chaque réservoir est affichée en alternance (lorsque l'écran LCD 1 affiche «bt» puis LCD 2 affiche la température de la chaudière ; lorsque l'écran LCD 1 affiche «tt», puis LCD 2 affiche la température du réservoir). Si la résistance de chauffage de la cuve de lavage est allumée,



un point dans le coin inférieur droit du LCD1 est allumé, tandis que si la résistance de chauffage de la chaudière est allumée, un point dans le coin inférieur droit du LCD2 est allumé. Pour cette raison, le symbole  (représentant le réservoir) est affiché sous LCD1 et le symbole  (représentant la chaudière) est affiché sous LCD2.

En attente

En mode veille (après les procédures de configuration automatique), les écrans LCD 1 et LCD 2 doivent afficher alternativement la température du réservoir de lavage et celle du réservoir de la chaudière

LCD1
bt ou tt (en alternance)

LCD2
--°C

Si la machine reste en mode veille pendant plus de 30 minutes, elle passe en mode veille pour minimiser la consommation d'énergie. Lorsque cela se produit, les écrans LCD 1 et LCD 2 s'éteignent et L6 s'allume. En appuyant sur SW6, la machine est à nouveau prête à fonctionner.


Thermo-Protecteur

Pour démarrer le premier cycle de lavage de la journée, les deux températures dans le réservoir et dans la chaudière doivent atteindre des valeurs opérationnelles (60 et 85 respectivement). Dans tous les autres cycles, grâce au système Thermo-Protecteur, si la température dans la chaudière n'est pas appropriée pour le rinçage, le cycle de lavage continue jusqu'à ce que l'eau de rinçage devienne suffisamment chaude. Un message sur l'écran informe l'utilisateur que le cycle de lavage continue ; LCD1 indique la valeur actuelle de la température de l'eau dans la chaudière et LCD2 indique «ht» (c'est-à-dire chauffage).

Sélection du cycle de lavage - Démarrage

Cette machine à laver dispose de trois options de programme de cycle de lavage. L'utilisateur peut choisir entre un programme court, moyen et long en appuyant sur l'un des boutons SW1, SW2 ou SW3. Après avoir appuyé sur le bouton correspondant, le cycle de lavage démarre automatiquement, SAUF si la porte est accidentellement ouverte. Dans ce dernier cas, un message «porte» est affiché dans le tableau de bord et le lavage recommence dès que la porte est fermée. Le temps restant (en secondes) est affiché sur le tableau de bord.

 **Remarque importante :** En cas d'ouverture accidentelle de la porte avant la fin du programme, le lavage s'arrête et la minuterie se remet à zéro. Par conséquent, pour terminer le cycle, vous devez commencer la procédure depuis le début.

 **Remarque importante :** 10 secondes avant la fin du lavage principal, la pompe de vidange commence à fonctionner et s'arrête 10 secondes après le cycle de rinçage.

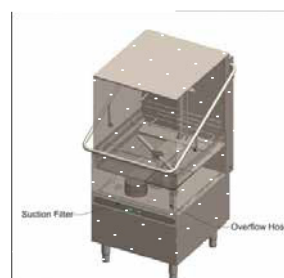
Une fois le cycle de lavage terminé, un message «fin» sur le tableau de bord indique à l'utilisateur que le programme est terminé. Le message apparaît jusqu'à ce que la porte soit à nouveau ouverte.

Vidange

Cette machine est équipée d'une pompe de vidange, de sorte que le cycle de vidange s'effectue automatiquement. Si vous souhaitez effectuer la vidange à la demande, retirez le tuyau de trop-plein qui se trouve sur le réservoir de lavage et appuyez sur le bouton SW4. Au bout de 15 s, la vidange commence et la LED L4 clignote.

Lors de la vidange, un contrôle interne de l'installation est effectué afin de s'assurer que les résistances de chauffage sont désactivées. En ce sens, on évite ainsi toute surchauffe éventuelle causée par des résistances de chauffage non immergées dans l'eau. Dès que la vidange s'arrête, le système effectue un auto-nettoyage pendant les 30 secondes suivantes (la porte doit être fermée).

 **Veillez noter qu'après chaque exécution de vidange à la demande, la machine s'arrête.**



Remplissage du détergent et de l'adjuvant de rinçage

Cette machine est équipée de pompes péristaltiques pour le rinçage et le remplissage du détergent. Les entrées de remplissage pour chacune d'elles sont les deux tuyaux correspondants qui doivent être immergés dans les réservoirs appropriés.

Le processus de remplissage s'effectue en deux étapes. Le remplissage initial (lorsque vous allumez la machine) et les remplissages supplémentaires après chaque cycle de lavage :

1ère étape : Pendant la préparation automatique (avant le premier lavage), la machine reçoit du savon en cuve pendant 180 secondes et le produit de rinçage pendant 35 secondes. Ceci peut être ajusté à partir du menu utilisateur *Consultez la Section «menu utilisateur».



2e étape : Pendant chaque cycle complet de lavage et de rinçage, la machine reçoit le détergent pendant 13 secondes et le produit de rinçage pendant 12 secondes. Ceci peut être ajusté par l'utilisateur via le menu utilisateur * Consultez la Section «menu utilisateur».

REMARQUE : Au cas où vous auriez besoin d'ajuster le détergent ou l'aide au rinçage à partir du menu utilisateur, n'oubliez pas que chaque seconde, la pompe correspondante capture les quantités de liquide suivantes :

Pompe à détergent : 0,83 ml/sec

Pompe d'aide au rinçage : 0,19 ml/sec

En multipliant ces quantités par la durée de fonctionnement de la pompe (en secondes), vous pouvez calculer le volume de chaque liquide utilisé.

Avertissement : La machine reçoit de l'aide au rinçage pendant le cycle de lavage et du détergent pendant le cycle de rinçage.

Rinçage à l'eau froide

Cette machine est équipée d'un système de rinçage à l'eau froide. Il peut être activé pour être effectué après chaque cycle de lavage ou pour des occasions à la demande.

Pour effectuer un rinçage à l'eau froide après un cycle de lavage, appuyez sur le bouton SW5 pendant 1 seconde. Un seul bourdonnement sonore vous informera que la machine est réglée pour un seul rinçage à froid. Ensuite, la LED L5 s'allume pendant l'exécution de l'intervention.

Si vous souhaitez effectuer un rinçage à l'eau froide après chaque cycle de lavage, appuyez sur la touche But-ton SW5 pendant 5 secondes lorsque la machine est en mode veille. Un double bourdonnement sonore vous informera que la machine est réglée pour un rinçage à froid après chaque cycle de lavage (la LED L5 s'allume). Si vous annulez la sélection, veuillez répéter la procédure ci-dessus.

Arrêt de la machine

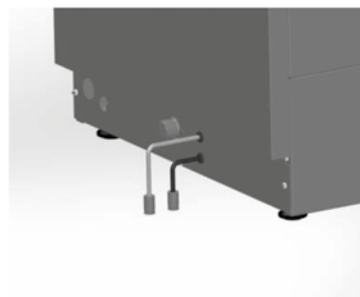
Si vous souhaitez arrêter la machine, retirez le tuyau de trop-plein du réservoir de lavage et appuyez sur le bouton SW4. La machine va vidanger automatiquement l'eau usée, effectuer un cycle d'auto-nettoyage puis s'arrêter. Une autre solution consiste à appuyer en continu sur le bouton SW6 jusqu'à ce que l'indication «OFF» apparaisse sur la première ligne de l'écran (cela prendra environ 5 secondes). La manière recommandée est la première.

Fonction ECO

Dans le cas où la machine est en veille pendant plus de 15 minutes, la température de la chaudière baisse afin d'éviter une consommation inutile d'énergie. Pendant ces intervalles, si la porte du lave-linge s'ouvre, la fonction ECO s'arrête.

Fonction Soft Start

Cette machine est équipée d'un système de démarrage progressif qui permet à la pompe à eau de démarrer avec une pression plus basse et de l'augmenter progressivement, de sorte que les cristaux sensibles ne soient pas endommagés.





Menu utilisateur

Pour entrer dans le menu utilisateur, éteignez la machine et appuyez simultanément sur les boutons SW1, SW3 et SW6 pendant 3 secondes avec la porte fermée. La LED L6 clignote et un signal sonore retentit trois fois. Le message «conf» s'affiche pendant quelques secondes et le menu utilisateur est activé.

Trouvez le paramètre que vous souhaitez régler à l'aide des boutons SW3 et SW4 pour naviguer dans le menu. Le paramètre correspondant s'affiche à l'écran.

Si vous souhaitez augmenter le montant (+), appuyez sur le bouton SW1.

Si vous souhaitez diminuer le montant (-), appuyez sur le bouton SW2.

Après avoir défini la valeur, appuyez une fois sur le bouton SW5 pour enregistrer la valeur dans la mémoire.

Dans la matrice présentée ci-dessous, vous trouverez une brève description des fonctions qui peuvent être ajustées par l'utilisateur, ainsi que leurs valeurs par défaut.

N°	Paramètre	Echelle	Défaut	Indication
1	MODE TEMPERATURE	C/F	C	C
2	TEMPERATURE DU BOILER	30-92 C	85 C	bt
3	TEMPERATURE RESERVOIR	30-70 C	60 C	tt
4	DUREE DE REMPLISSAGE DETERGENT	100 – 300 SEC	180 SEC	dF
5	DUREE DU DETERGENT PAR CYCLE	0 – 30 SEC	13 SEC	dc
6	DUREE DE L'ADJUVANT AU REMPLISSAGE	0 – 90 SEC	35 SEC	rF
7	DUREE DE L'ADJUVANT PAR CYCLE	0 – 30 SEC	12 SEC	rC
8	RINCAGE A FROID	0 (NON) – 1 (OUI)	1	Cr
9	DUREE DE VIDANGE	20 -60 SEC	25	Cd

Pour quitter le menu utilisateur, appuyez sur le bouton SW6 pendant 3 secondes. Le signal sonore retentit trois fois et le message «off» apparaît à l'écran.

Après la fermeture du menu Utilisateur, la machine s'éteint.

Entretien et réparation

Après 50.000 cycles de lavage, un message de rappel de service s'affiche à l'écran. L'entretien périodique, effectué par un technicien agréé utilisant des pièces de rechange d'origine, est essentiel au bon fonctionnement de la machine.

Indications d'alarmes

Si le système enregistre un dysfonctionnement, un message d'avertissement s'affiche à l'écran. Si une telle condition se produit, veuillez aviser le tableau suivant qui décrit le problème sous peu. Si vous avez besoin d'aide, n'hésitez pas à contacter votre revendeur local.

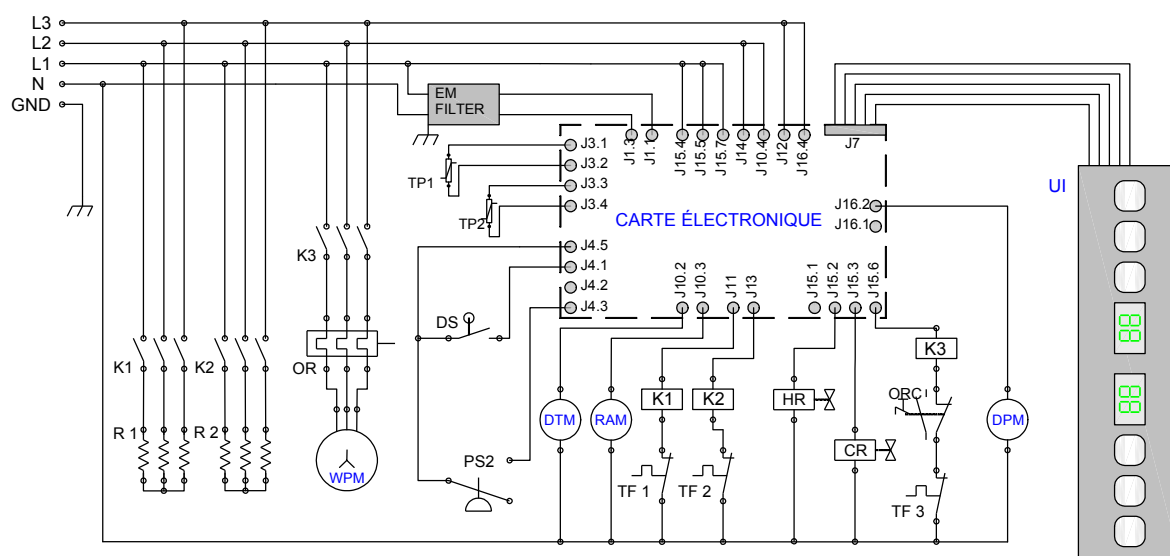
ALARME	DESCRIPTION DU PROBLEME
Alarme 1	Dépassement du temps de remplissage d'eau
Alarme 2	Le niveau d'eau ne réduit pas pendant la vidange
Alarme 3	Dépassement du temps de chauffage du boiler
Alarme 4	Dépassement du temps de chauffage de la cuve
Alarme 5	La température de l'eau dans la chaudière est supérieure aux limites
Alarme 6	La température de l'eau dans la cuve de lavage est supérieure aux limites.
Alarme 7	Alarme de rinçage à froid



DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE	REMÈDE
Le lave-vaisselle ne fonctionne pas correctement	Interruption de la connection	Vérifiez la connection
	Vous n'avez pas mis l'interrupteur de l'appareil sous tension	Mettez l'interrupteur sous tension
	Interrupteur principal / ou fusible n'a pas été activé / ou est défectueux	Vérifier l'interrupteur principal / ou fusible
	L'interrupteur de l'appareil est défectueux	Se référer au revendeur local autorisé qui a vendu l'appareil ou directement au fabricant.
	La vanne d'entrée d'eau est défectueuse	
	La porte n'est pas fermée	Fermez la porte
	Vous n'avez pas mis l'alimentation en eau sous tension	Ouvrir l'arrivée d'eau
L'appareil fonctionne, mais la LED du commutateur ne s'allume pas	La LED est défectueuse	Changez la LED
Le chauffage du boiler ne fonctionne pas	L'interrupteur ou l'interrupteur principal ou le fusible n'a pas été activé	Vérifiez l'interrupteur de l'appareil et l'interrupteur principal ou le fusible
	Le thermostat de sécurité de la chaudière est défectueux	Consultez le revendeur local agréé ou le fabricant.
	Le fusible thermique de la chaudière 93 est défectueux	
	Le régulateur de pression est défectueux	Consultez le revendeur local agréé ou le fabricant.
	Le relais "Chauffage de la chaudière" est défectueux.	
	Le fusible de la chaudière est grillé	Consultez le revendeur local agréé ou le fabricant.
Le chauffage de la chaudière fonctionne, mais la LED ne s'allume pas.	La LED est défectueuse	Changez la LED
Le chauffage du distributeur ne fonctionne pas	L'interrupteur N1 de l'appareil ou l'interrupteur principal ou le fusible n'a pas été activé.	Activer l'interrupteur ou le fusible correspondant
	Le chauffage de la chaudière est ouvert	Attendez
Le fusible thermique 85 est défectueux. Le fusible du distributeur est grillé.	L'interrupteur du thermostat de 60 est défectueux.	Consultez le revendeur local agréé ou le fabricant.
	Le relais "Chauffage du compartiment" est défectueux.	
Le chauffage du distributeur fonctionne, mais la LED ne s'allume pas.	La LED est défectueuse	Changez la LED
Le moteur de la pompe ne fonctionne pas	L'interrupteur principal ou le fusible n'est pas activé. La porte n'est pas fermée.	Activer l'interrupteur principal ou le fusible. Fermez la porte
	Le relais principal est défectueux	Consultez le revendeur local agréé ou le fabricant.
	Le moteur de la pompe est défectueux	
	Le bouton de sélection du programme est défectueux	
Le moteur fonctionne mais la pompe ne tourne pas	Un objet a bloqué l'ailette de la pompe	Consultez le revendeur local agréé ou le fabricant.
	Les sels ou détergents se sont agglomérés suite à la non-utilisation de l'appareil.	Tourner la vis à l'arrière du moteur jusqu'à ce qu'elle tourne librement.
Les articles ne sèchent pas (vaisselle, verres, etc.)	Le compartiment n'a pas d'aide au séchage	Insérer l'aide de séchage dans le compartiment
	La vanne de séchage est défectueuse	Consultez le revendeur local agréé ou le fabricant
	Le commutateur de programme est défectueux	
	Les bras de rinçage ne tournent pas	
	Le panier ne tourne pas	

SCHÉMA ÉLECTRIQUE



**SCHÉMA ÉLECTRIQUE
D-LVC50-A3P
SIMPLE PRESSION**

380-415 Volt AC 50/60 Hz

UI : Interface utilisateur	K1,2,3: Contacteurs magnétiques
EMF : Filtre électromagnétique	TF1 : Thermofusible de surchauffeur
DS : Interrupteur de porte	TF2 : Thermofusible du réservoir
PS1 : Pressostat du réservoir	TF3 : Thermofusible du moteur de la pompe
HRV : Vanne de rinçage à chaud	TP1 : Sonde thermique du surchauffeur
CRV : Soupape de rinçage à froid	TP2 : Sonde thermique du réservoir
DTM : Moteur de la pompe à détergent	OR : Relais de surcharge
RAM : Moteur de la pompe d'aide au rinçage	ORC : Contact de rupture du relais de surcharge
R1 : Élément chauffant du surchauffeur	WPM : Moteur de la pompe de lavage
R2 : Élément chauffant du réservoir	DPM : Moteur de la pompe de vidange



CONFORMITE AUX NORMES EN VIGUEUR

Instructions concernant la réglementation DEEE :

Ne pas jeter les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés, utiliser des installations de collecte séparées.

Communiquez avec votre administration locale pour obtenir des renseignements sur les systèmes de collecte disponibles.

Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des dépotoirs, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et entrer dans la chaîne alimentaire, ce qui nuit à votre santé et à votre bien-être.

En cas de remplacement d'appareils usagés par des appareils neufs, le revendeur est tenu par la loi de reprendre au moins gratuitement votre appareil usagé pour l'éliminer.

L'appareil est conforme aux normes et directives européennes en vigueur. Si nécessaire, nous vous enverrons la déclaration de conformité correspondante.

ÉLIMINATION DES EMBALLAGES

Veuillez séparer les matériaux d'emballage en conséquence et les retourner aux points de collecte responsables pour le recyclage et les logements écologiques.



ÉLIMINATION DES APPAREILS

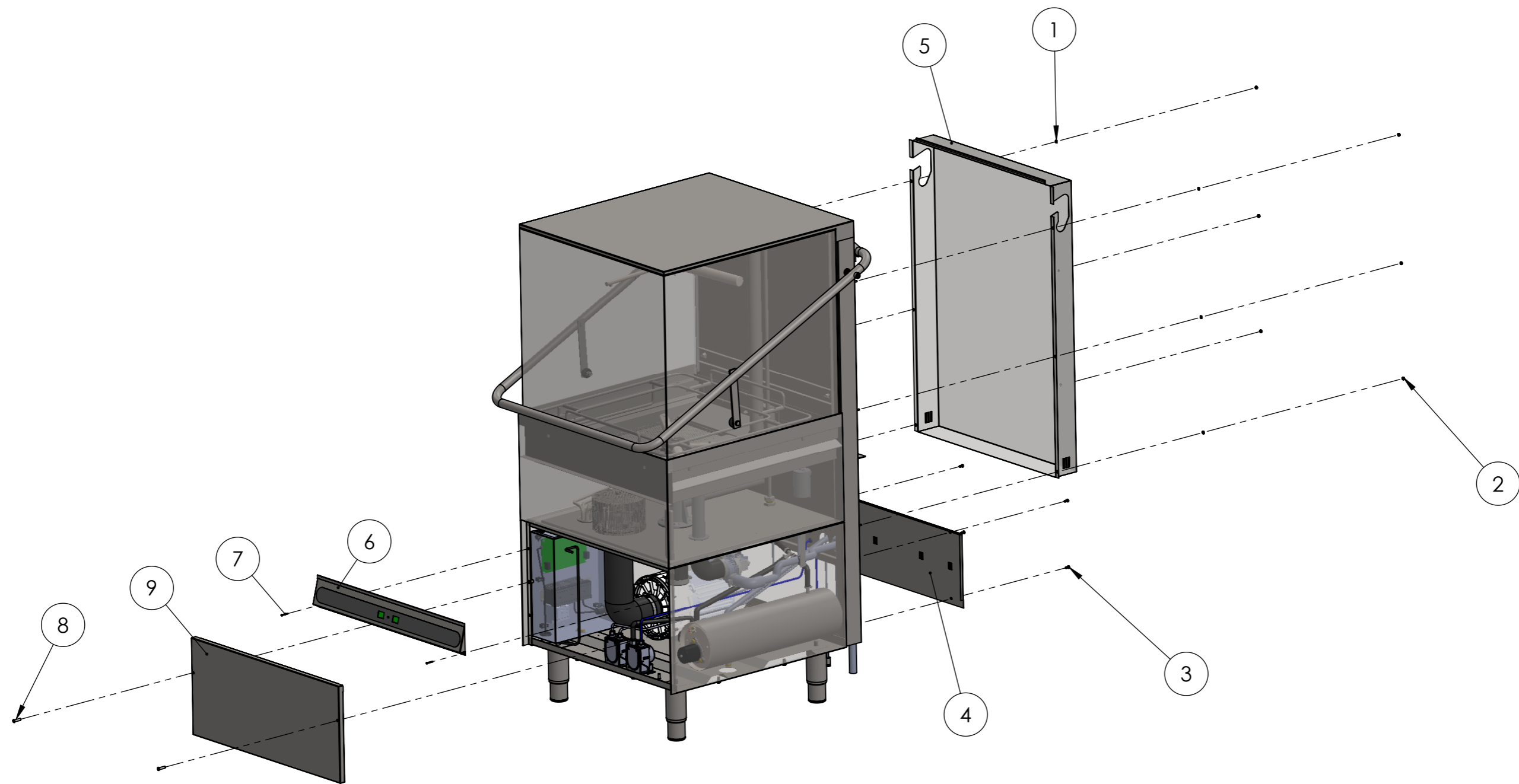
Une fois l'appareil épuisé, jetez-le correctement dans un point de collecte des appareils électriques. Les appareils électriques n'ont pas leur place dans les ordures ménagères.

Votre administration responsable vous indiquera les adresses et les heures d'ouverture des points de collecte. C'est la seule façon de s'assurer que les vieux appareils électroménagers sont éliminés et recyclés de façon appropriée. Merci beaucoup !

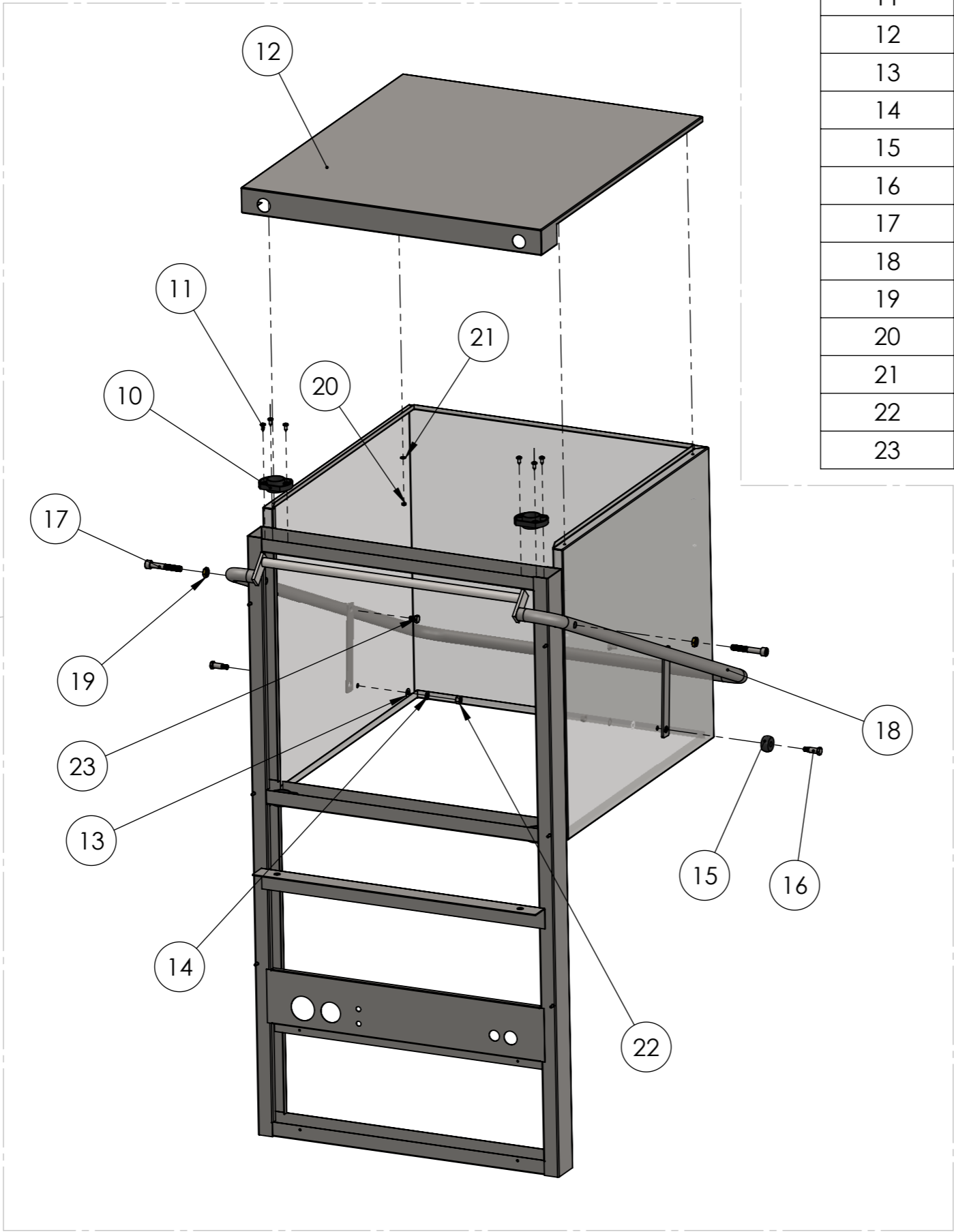




ITEM NO.	REF.	DESCRIPTION	QTE.
1	002.00.00140	RONDELLE DE SERRAGE INOX Ø4	6
2	002.00.00095	ECROU INOX M4	6
3	003.00.00309	VIS TARAUDEUSE EN INOX Ø4,1 X 13	4
4	001.15.00082	COUVERTURE ARRIÈRE INFÉRIEUR 1500	1
5	001.15.00001	CAPOT ARRIERE 1500	1
6	003.15.00119	PANNEAU DE CONTROL COMPLET A1510	1
7	001.00.00213	VIS INOX M4X15	2
8	001.00.00247	VIS M6X25 DIN6115	2
9	001.15.00156	CAPOT AVANT A1510	1



SERIES DESCRIPTION: LAVE-VAISSELLE	MODEL DESCRIPTION: 1510	MODEL VERSION: 380V-415V 3~N 50/60 Hz	MODEL CODE: 004.15.00027	PAGE: 01	REVISION: 01
----------------------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------------------------	------------------------------------	--------------------	------------------------



ITEM NO.	REF.	DESCRIPTION	QTE.
10	002.15.00044	GUIDE PLASTIQUE D.30	4
11	003.00.00346	VIS AUTOTARAUDEUSE 4,8X13	12
12	001.15.00150	CAPOT SUPERIEUR	1
13	002.15.00074	SERRE-JOINT TEFLON Φ 16X Φ 8X1	2
14	003.00.00221	SERRE-JOINT INOX Φ 6 X Φ 18	2
15	003.00.00323	COPLER Φ 8 X Φ 31	2
16	002.15.00053	BOULON INOX AXE M8x35 LONG	2
17	003.00.00274	INOX BOULON M10 X 64 ALLEN	2
18	001.15.00029	POIGNÉE DE PORTE 1500	1
19	001.00.00093	M10 ECROU INOX	2
20	002.00.00095	ECROU INOX M4	4
21	002.00.00274	TEFLON 10X4X1	4
22	002.00.00117	ECROU INOX M8	2
23	002.15.00052	INOX AXE BOULON COURT M8 X 17	2

SERIES DESCRIPTION:
LAVE-VAISSELLE

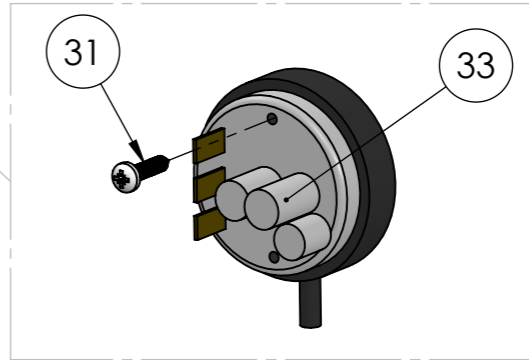
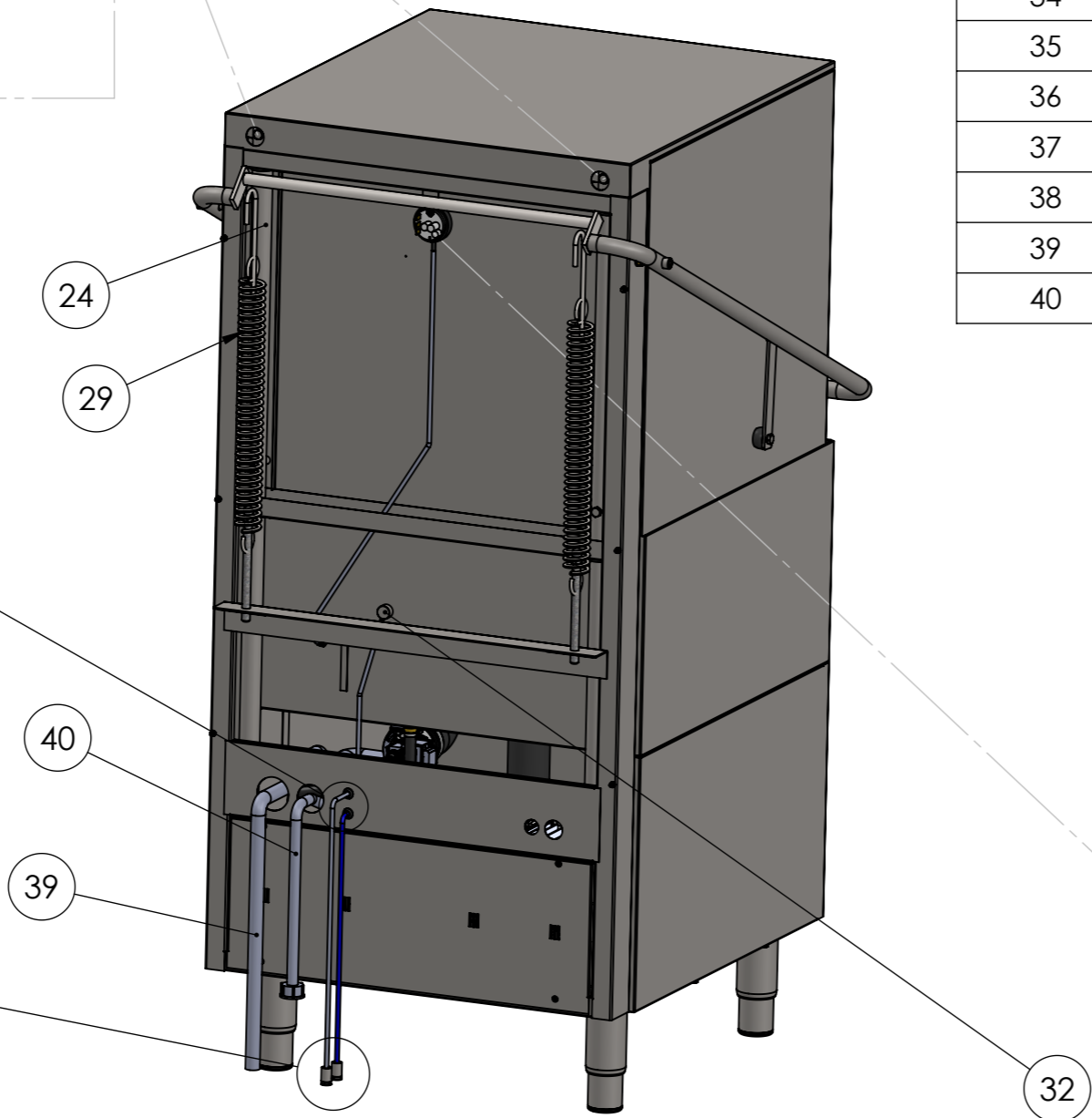
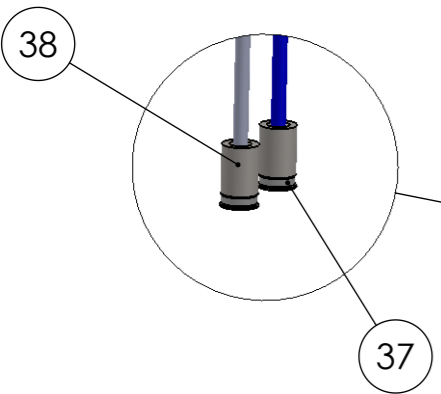
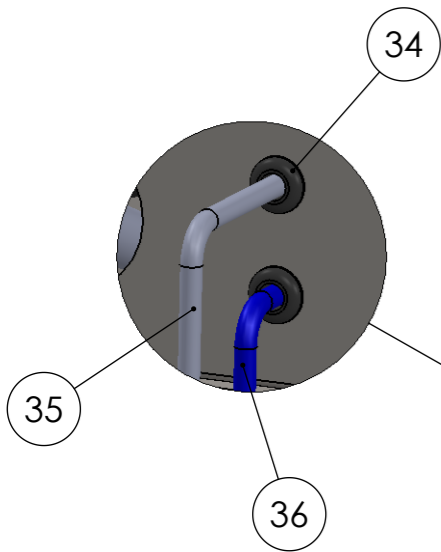
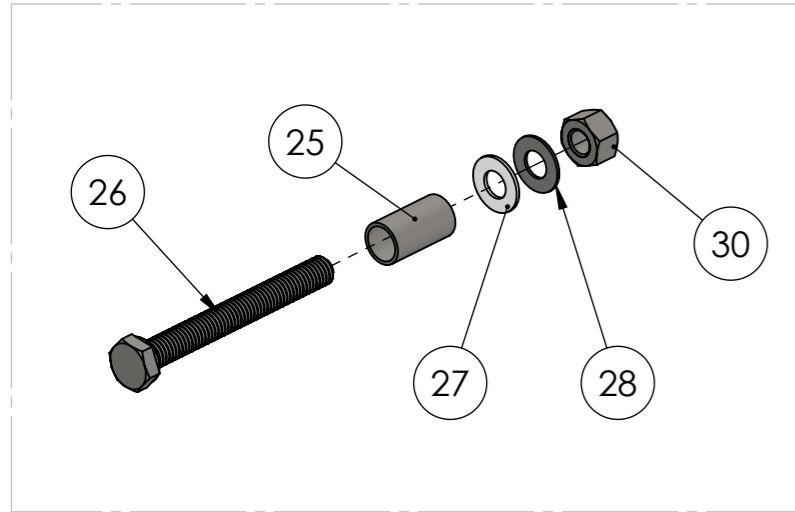
MODEL DESCRIPTION:
1510

MODEL VERSION:
380V-415V 3~N 50/60 Hz

MODEL CODE:
004.15.00027

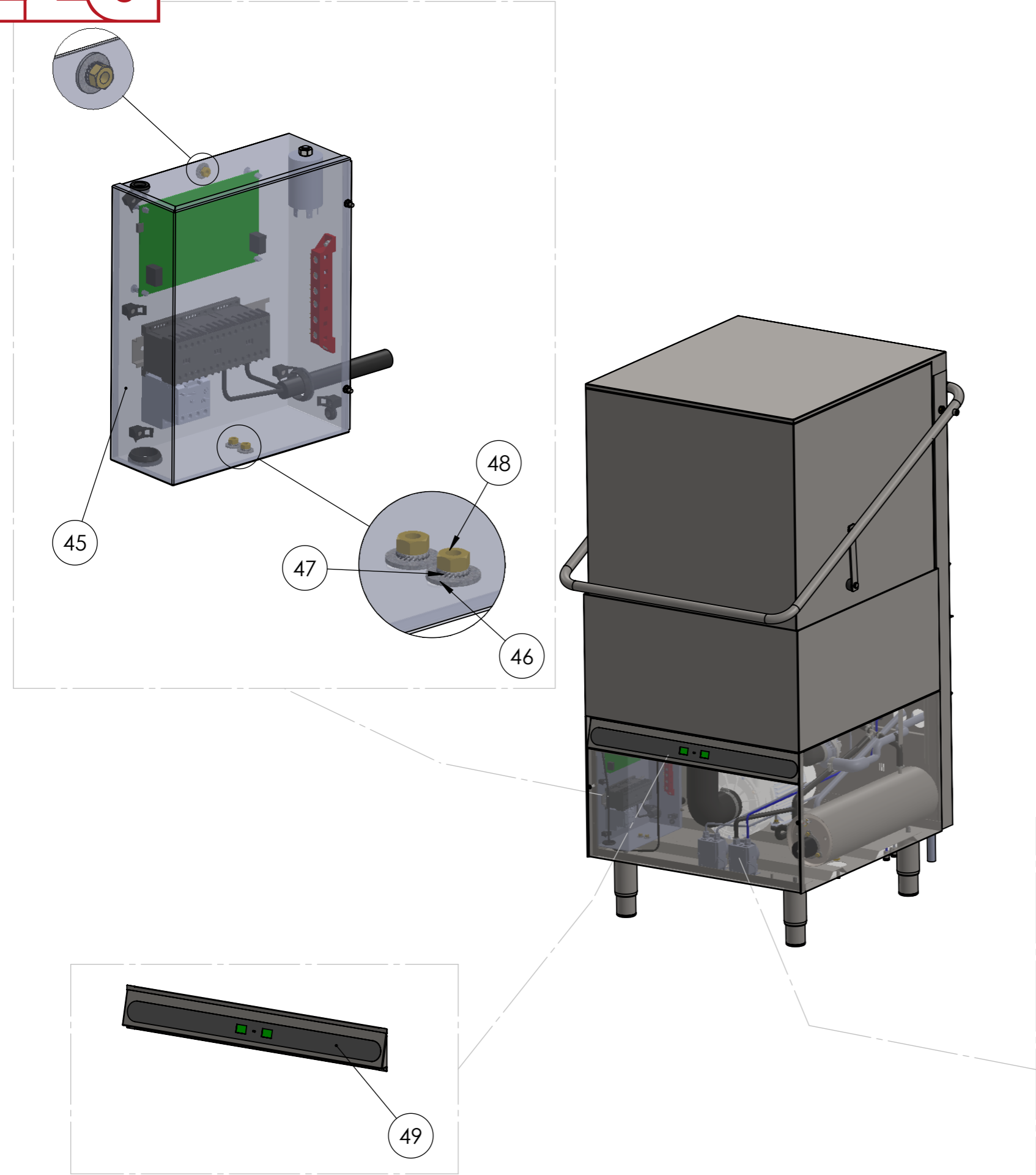
PAGE:
02

REVISION:
01

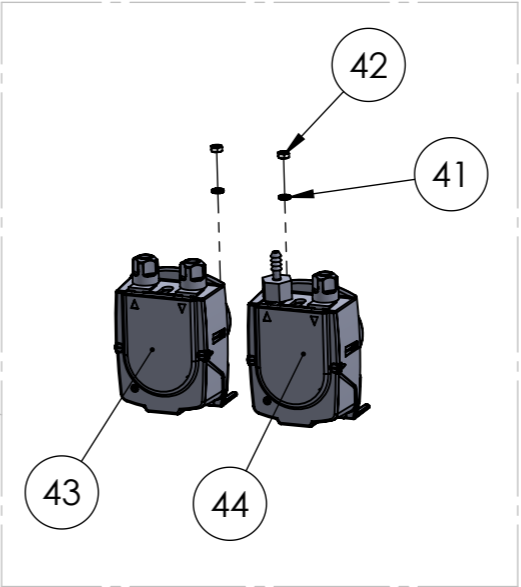


ITEM NO.	REF.	DESCRIPTION	QTE.
24	001.15.00084	TUBE DE SUPPORT DE LA HOTTE Ø30 X 1100	2
25	001.15.00145-1	ENTRETOISE DE CAPOT EN INOX Ø12 X 24	2
26	001.15.00036	INOX BOULON M8 X 70	2
27	002.15.00074	SERRE-JOINT TEFLON Ø16XØ8X1	2
28	003.00.00221	SERRE-JOINT INOX Ø6 X Ø18	2
29	001.15.00037	RESSORT DE PORTE TURBO 1500	2
30	002.00.00117	ECROU INOX M8	2
31	002.00.00207	VIS AUTOTARAUDEUSE 4,2 X 19	1
32	002.00.00233	INJECTEUR DE RÉSERVOIR DE DÉTERGENT	1
33	003.00.00033	PRESSOSTAT	1
34	003.00.00025	PROTECTEUR DE CÂBLE EN CAOUTCHOUC	2
35	003.00.00140_11	TUBE TRANSPARENT 4x6	1
36	003.00.00487-7	TUBE PVC BLEU 4x6	1
37	002.00.00242	FILTRE EN PLASTIQUE POUR LA VANNE D'AIDE AU RINÇAGE	2
38	002.00.00195	BALANCE F15X20	2
39	002.00.00264	TUYAU D'ÉVACUATION COUDÉ OD29-ID19	1
40	002.00.00109	TUYAU D'ENTRÉE 1500mm	1

SERIES DESCRIPTION: LAVE-VAISSELLE	MODEL DESCRIPTION: 1510	MODEL VERSION: 380V-415V 3~N 50/60 Hz	MODEL CODE: 004.15.00027	PAGE: 03	REVISION: 01
----------------------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------------------------	------------------------------------	--------------------	------------------------



ITEM NO.	REF.	DESCRIPTION	QTE.
41	002.00.00140	RONDELLE DE SERRAGE INOX Ø4	2
42	002.00.00095	ECROU INOX M4	2
43	003.00.00473	POMPE À DÉTERGENT PÉRISTALTIQUE G300 / 230V	1
44	003.00.00658	POMPE D'AIDE AU RINÇAGE PÉRISTALTIQUE G302 / 230V	1
45	006.15.00009	BOITE ELECTRIQUE COMPLETE	1
46	003.00.00516	RONDELLE ACIER Ø6X18	3
47	001.00.00204	RONDELLE DE SERRAGE GALVANIZÉE LOCK 6,4x11x0,7	3
48	003.00.00041	ECROU M6 GALVANISE	3
49	003.15.00119	PANNEAU DE CONTROLE COMPLET A1510	1



SERIES DESCRIPTION:
LAVE-VAISSELLE

MODEL DESCRIPTION:
1510

MODEL VERSION:
380V-415V 3~N 50/60 Hz

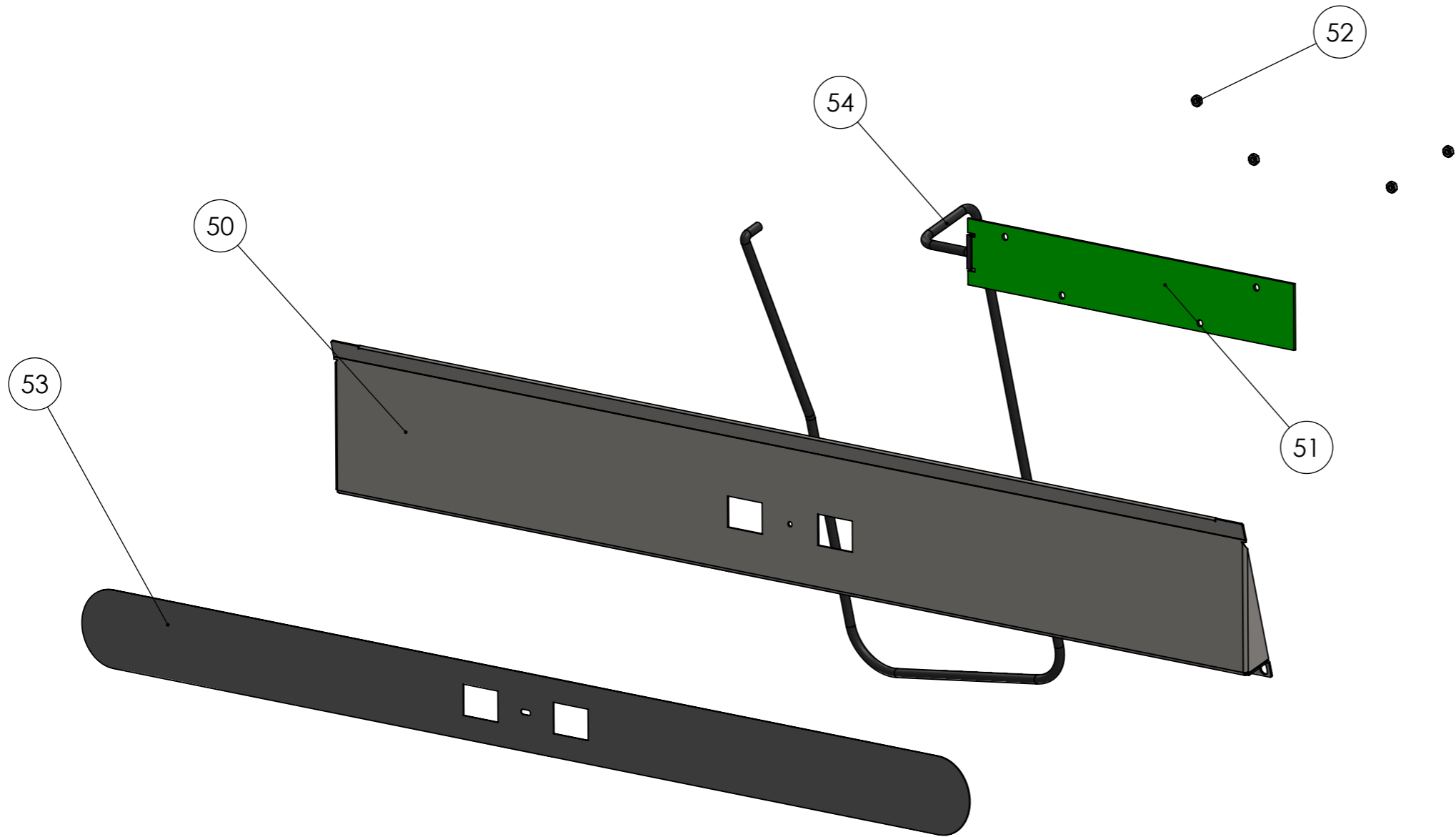
MODEL CODE:
004.15.00027

PAGE:
04

REVISION:
01



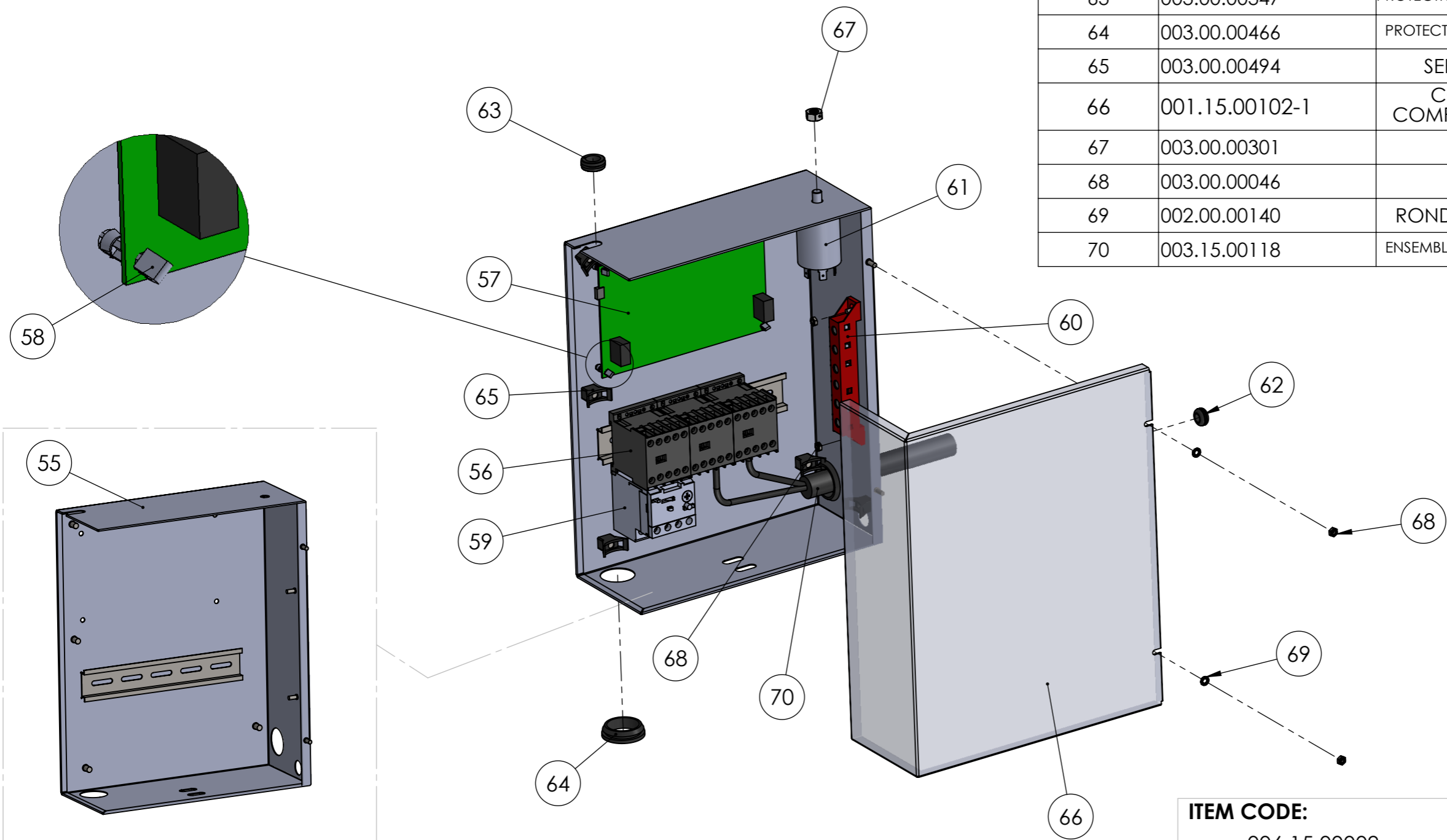
ITEM NO.	REF.	DESCRIPTION	QTE.
50	001.15.00155	PANNEAU D'AFFICHAGE INOX A1510	1
51	003.00.00609	INTERFACE UTILISATEUR 7 SEGM. VERSION AFFICHAGE	1
52	002.00.00090	GALV. ECROU M3	4
53	003.15.00117	FILM POUR A1510 (LCD)	1
54	003.00.00629	CÂBLE DE CONNEXION ATLAS- UTILISATEUR L=1000mm	1



SERIES DESCRIPTION: LAVE-VAISSELLE			MODEL DESCRIPTION: 1510		MODEL VERSION: 380V-415V 3~N 50/60 Hz		ITEM CODE: 003.15.00119	ITEM DESCRIPTION: CONTROL PANEL COMPLETE A1510	
							MODEL CODE: 004.15.00027	PAGE: 05	REVISION: 01



ITEM NO.	REF.	DESCRIPTION	QTE.
55	001.15.00101-1	PANNEAU DE COMPOSANTS ÉLECTRIQUES 1500	1
56	003.00.00056	CONTACTEUR MAGNÉTIQUE	3
57	003.00.00607	VERSION DU TABLEAU PRINCIPAL DE L'ATLAS	1
58	003.00.00630	ESPACEUR PCB RC-12 PLASTIQUE	4
59	003.15.00010	RELAIS DE SURCHARGE THERMIQUE 2,5 - 4,0	1
60	003.00.00030	TABEAU D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE 6CON	1
61	003.00.00625	FILTRE ÉLECTROMAGNÉTIQUE 250V 50/60Hz 10A 40oC	1
62	003.00.00025	PROTECTEUR DE CÂBLE EN CAOUTCHOUC	1
63	003.00.00347	PROTECTION DES CÂBLES EN CAOUTCHOUCN.01	1
64	003.00.00466	PROTECTEUR EN CAOUTCHOUC POUR TUYAUX	2
65	003.00.00494	SERRE-JOINT EN PLASTIQUE	5
66	001.15.00102-1	COUVERCLE DE BOÎTE DE COMPOSANTS ÉLECTRIQUES 1500	1
67	003.00.00301	ECROU M8 GALV	1
68	003.00.00046	ECROU M4 (GALV)	4
69	002.00.00140	RONDELLE DE SERRAGE INOX Φ4	2
70	003.15.00118	ENSEMBLE DE CÂBLAGE PRINCIPAL A1510 NED	1



ITEM CODE:
006.15.00009

ITEM DESCRIPTION:
ELECTRICAL BOX COMPLETE

SERIES DESCRIPTION:
LAVE-VAISSELLE

MODEL DESCRIPTION:
1510

MODEL VERSION:
380V-415V 3~N 50/60 Hz

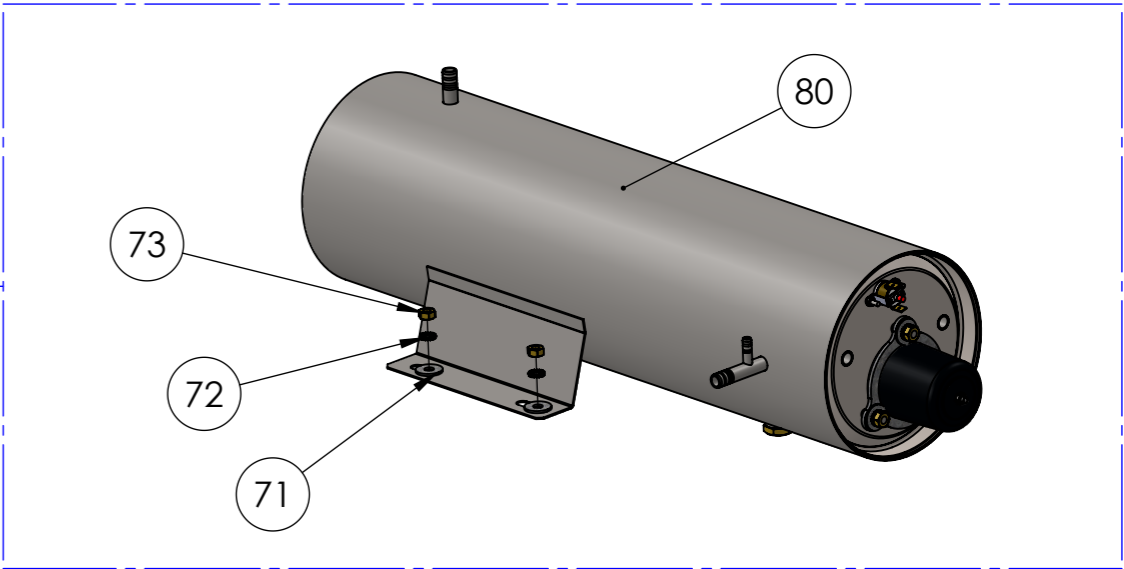
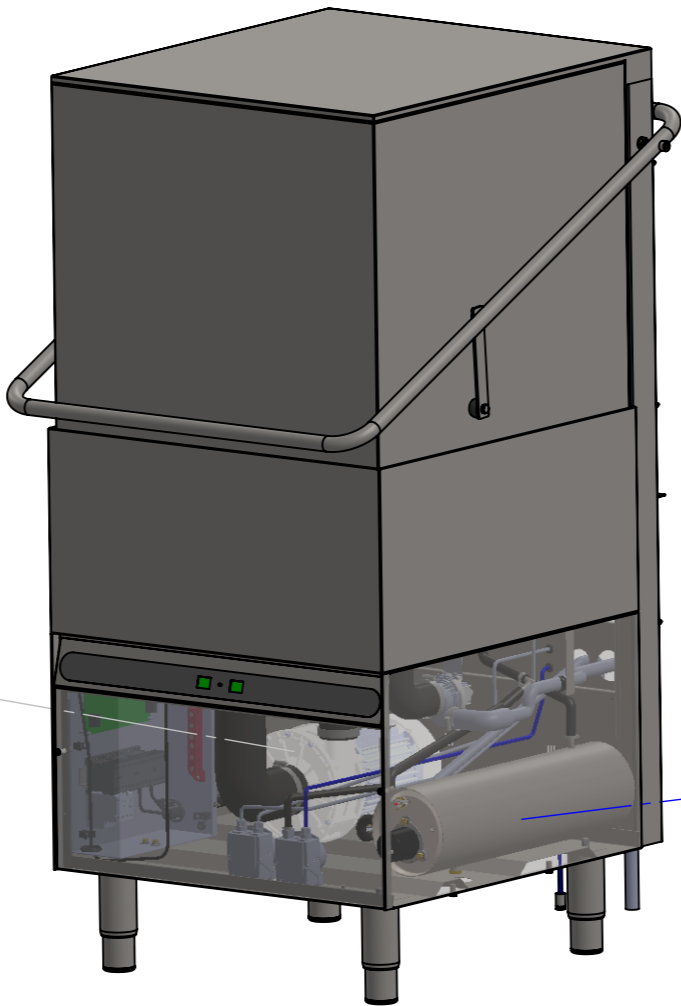
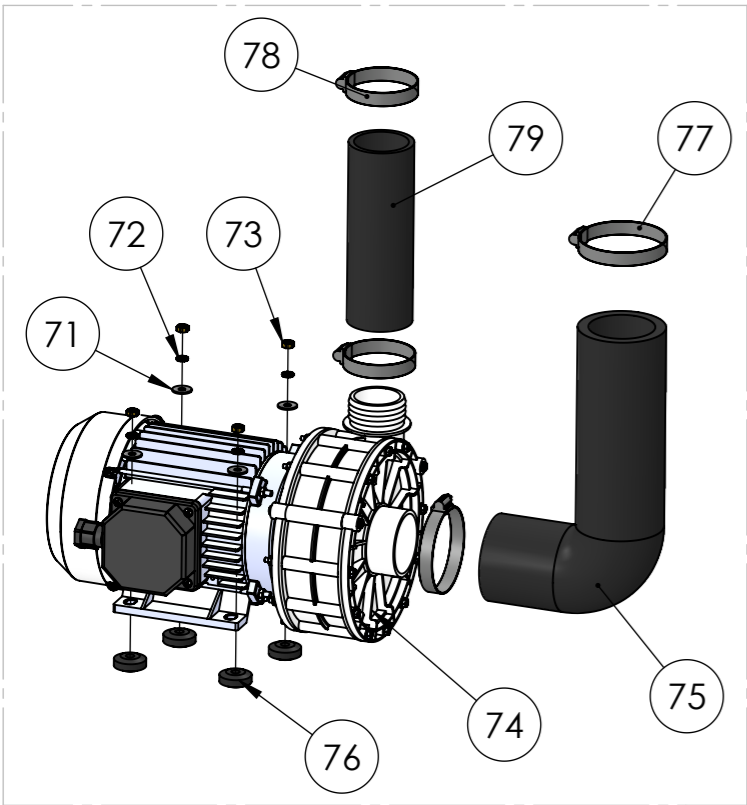
MODEL CODE:
004.15.00027

PAGE:
06

REVISION:
01



ITEM NO.	REF.	DESCRIPTION	QTE.
71	003.00.00516	RONDELLE ACIER Φ6X18	6
72	001.00.00204	RONDELLE SERRAGE GALVANIZE 6,4x11x0,7	6
73	003.00.00041	ECROU M6 GALVANISE	6
74	003.00.00063	POMPE 1,50Hp, 400V, 50Hz	1
75	002.15.00058	TUYAU D'ENTRÉE DE LA POMPE	1
76	003.00.00323-B	RONDELLE CUIVRE Φ8 -Φ31	4
77	002.00.00051	SERRE-JOINT 60-80	2
78	002.00.00051-1	SERRE-JOINT 60-80	2
79	002.15.00029	TUYAU DE SORTIE DE LA POMPE	1
80	006.15.00008	SURCHAUFFEUR 1500 400V COMPLET (1 ELEMENT CHAUFFANT)	1



SERIES DESCRIPTION:
LAVE-VAISSELLE

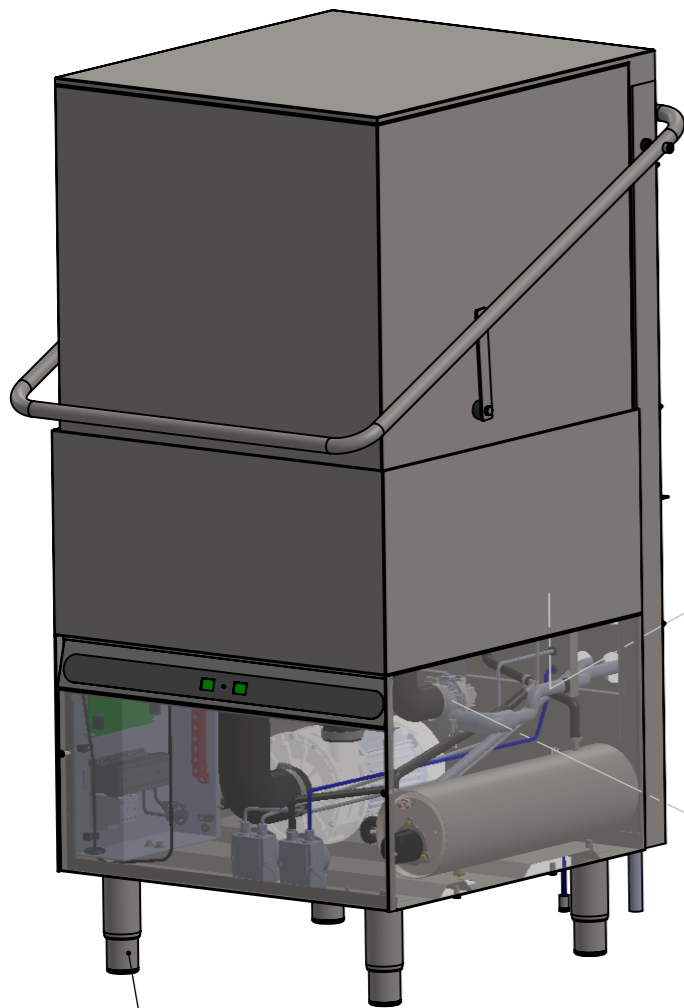
MODEL DESCRIPTION:
1510

MODEL VERSION:
380V-415V 3~N 50/60 Hz

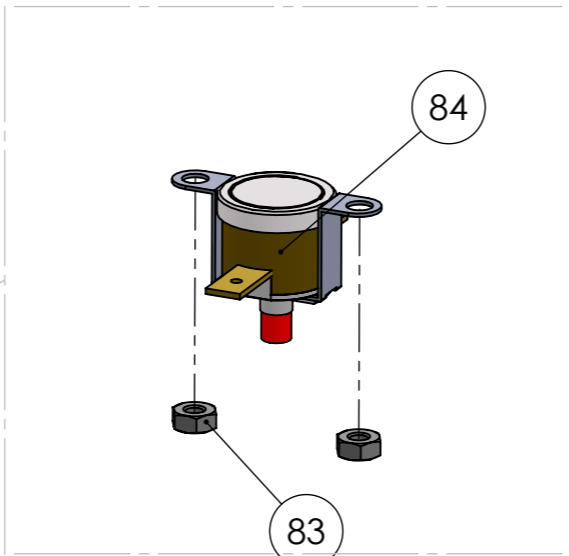
MODEL CODE:
004.15.00027

PAGE:
07

REVISION:
01



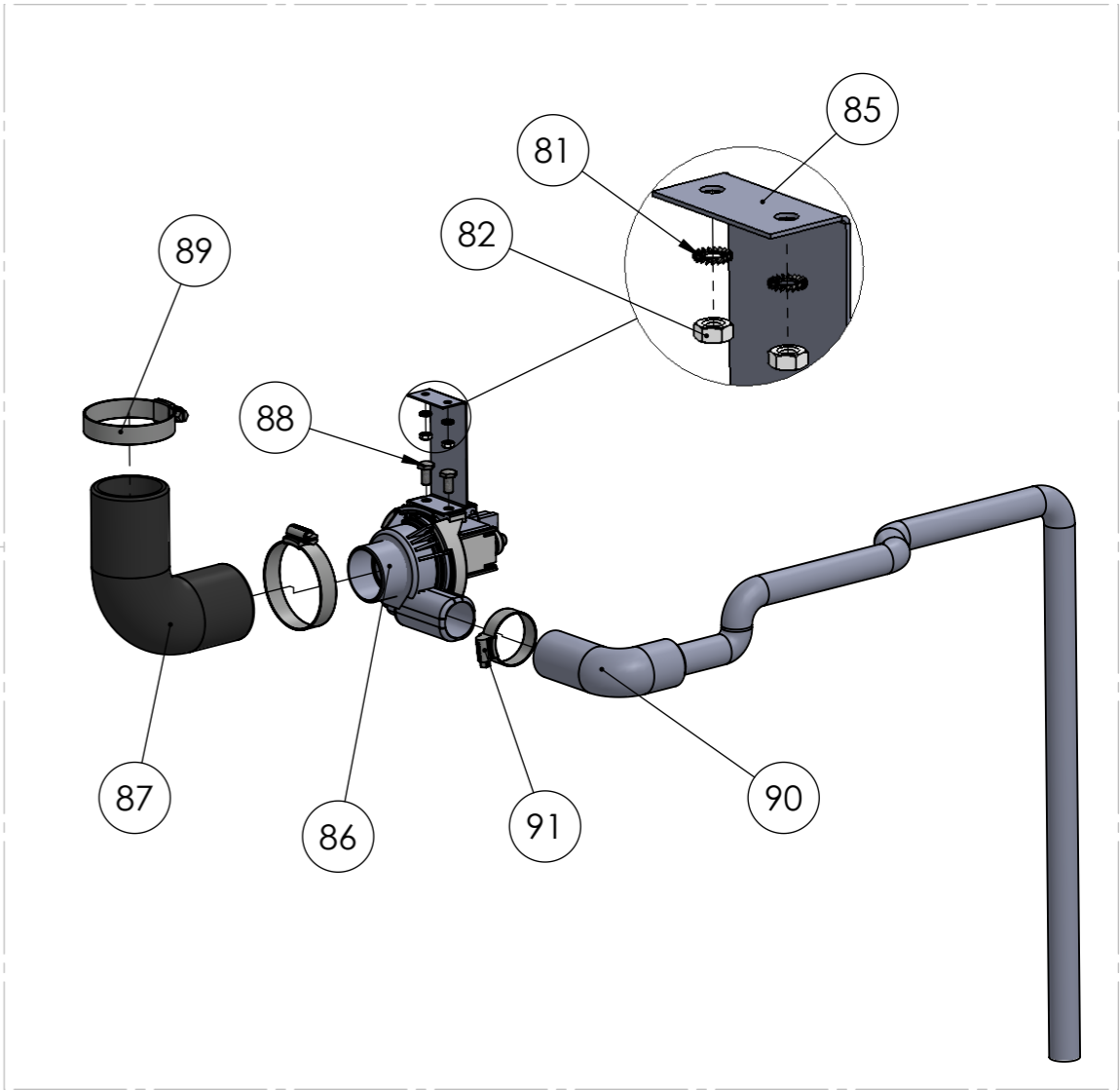
92



84

83

ITEM NO.	REF.	DESCRIPTION	QTE.
81	002.00.00140	RONDELLE DE SERRAGE INOX Ø4	2
82	002.00.00095	ECROU INOX M4	2
83	002.00.00090	ECROU GALV. M3	2
84	003.00.00168	RÉSERVOIR THERMOFUSIBLE 90C	1
85	001.15.00169	SUPPORT DE LA POMPE DE VIDANGE A1510	1
86	003.00.00184_595	POMPE DE VIDANGE DE RÉSERVOIR 230V / 65W	1
87	002.00.00127-1	TUYAU DE LA POMPE DE LAVAGE (ENTRÉE)	1
88	003.00.00355	VIS HEXA INOX M6X12	2
89	002.00.00049	SERRE-JOINT 35-50	2
90	002.00.00264	TUYAU D'ÉVACUATION COUDÉ OD29-ID19	1
91	003.00.00244	SERRE-JOINT 20-32	1
92	001.00.00256	PIED VERIN 1 3/4	4



85

81

82

89

88

87

86

91

90

SERIES DESCRIPTION:
LAVE-VAISSELLE

MODEL DESCRIPTION:
1510

MODEL VERSION:
380V-415V 3~N 50/60 Hz

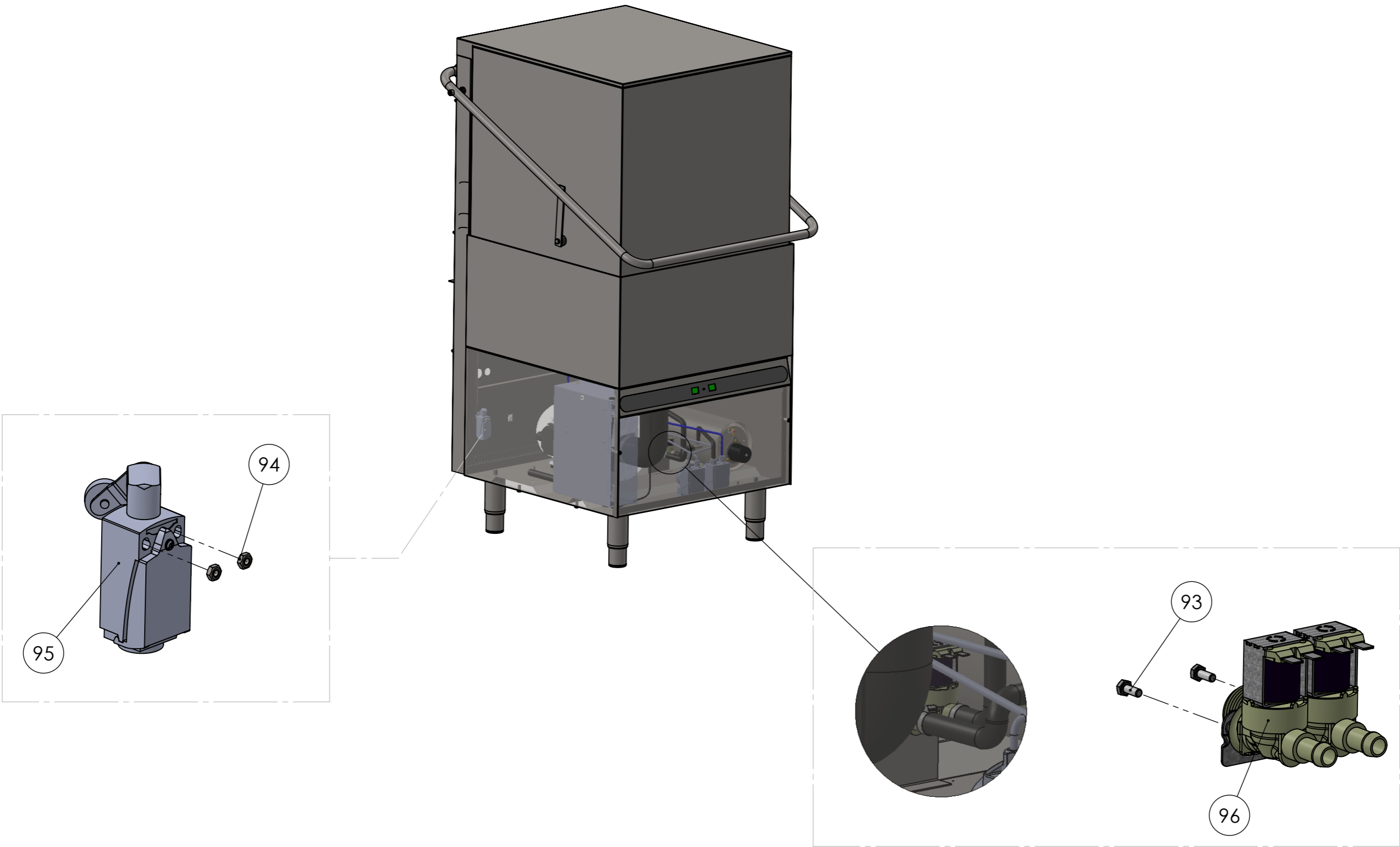
MODEL CODE:
004.15.00027

PAGE:
08

REVISION:
01



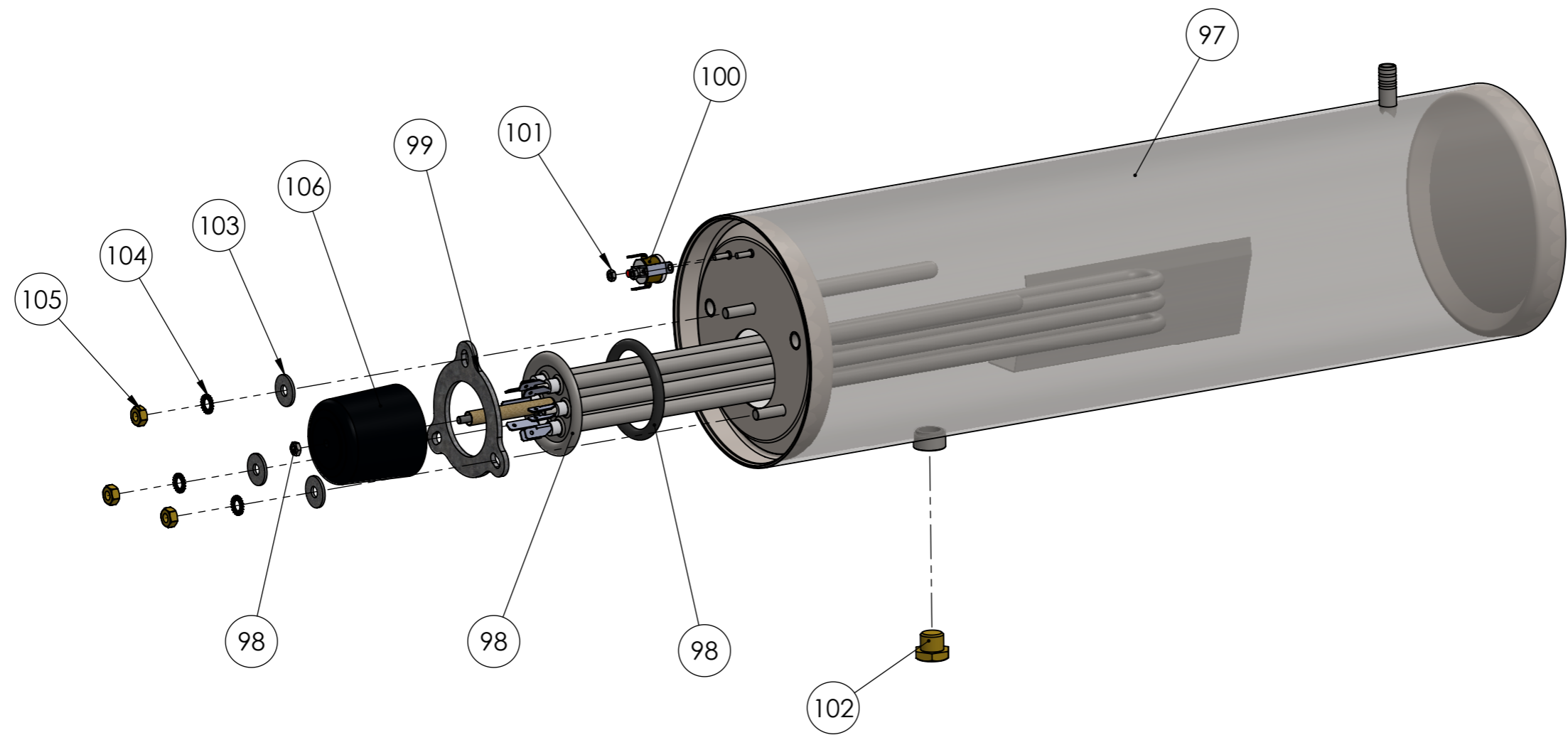
ITEM NO.	REF.	DESCRIPTION	QTE.
93	003.00.00278	GALV. BOULON M4X10	2
94	003.00.00046	ECROU M4 (GALV)	2
95	003.15.00003	COMMUTATEUR DE PORTE 1500	1
96	003.00.00151	Valve d'entrée d'eau double	1



SERIES DESCRIPTION: LAVE-VAISSELLE	MODEL DESCRIPTION: 1510	MODEL VERSION: 380V-415V 3~N 50/60 Hz	MODEL CODE: 004.15.00027	PAGE: 09	REVISION: 01
----------------------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------------------------	------------------------------------	--------------------	------------------------

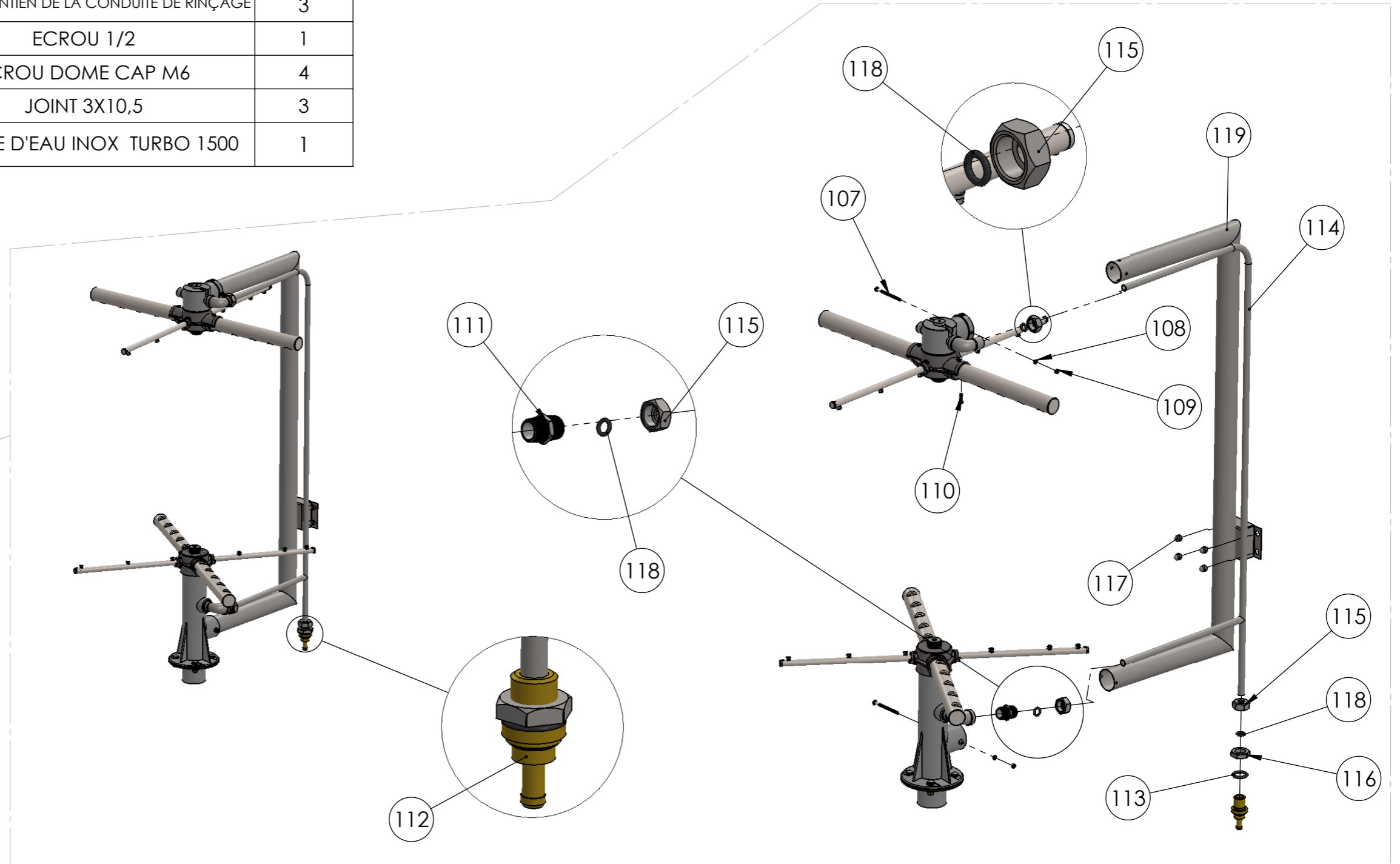


ITEM NO.	REF.	DESCRIPTION	QTE.
97	001.15.00148	SURCHAUFFEUR TURBO 1500	1
98	003.00.00575	ELEMENT CHAUFFANT SURCHAUFFEUR 1500, 7,5kW	1
99	003.00.00260	BASE DE MONTAGE DES ÉLÉMENTS DE SURCHAUFFEUR	1
100	003.00.00180	THERMOFUSIBLE DE SURCHAUFFEUR 105°C	1
101	002.00.00090	ECROU GALV. M3	2
102	002.00.00076	BOUCHON FILETÉ DE VIDANGE DE SURCHAUFFEUR	1
103	003.00.00516	RONDELLE ACIER Ø6X18	3
104	001.00.00204	RONDELLE DE SERRAGE GALVANISE 6,4x11x0,7	3
105	003.00.00041	ECROU M6 GALVANISE	3
106	003.00.00004	COUVERCLE DE L'ÉLÉMENT CHAUFFANT	1



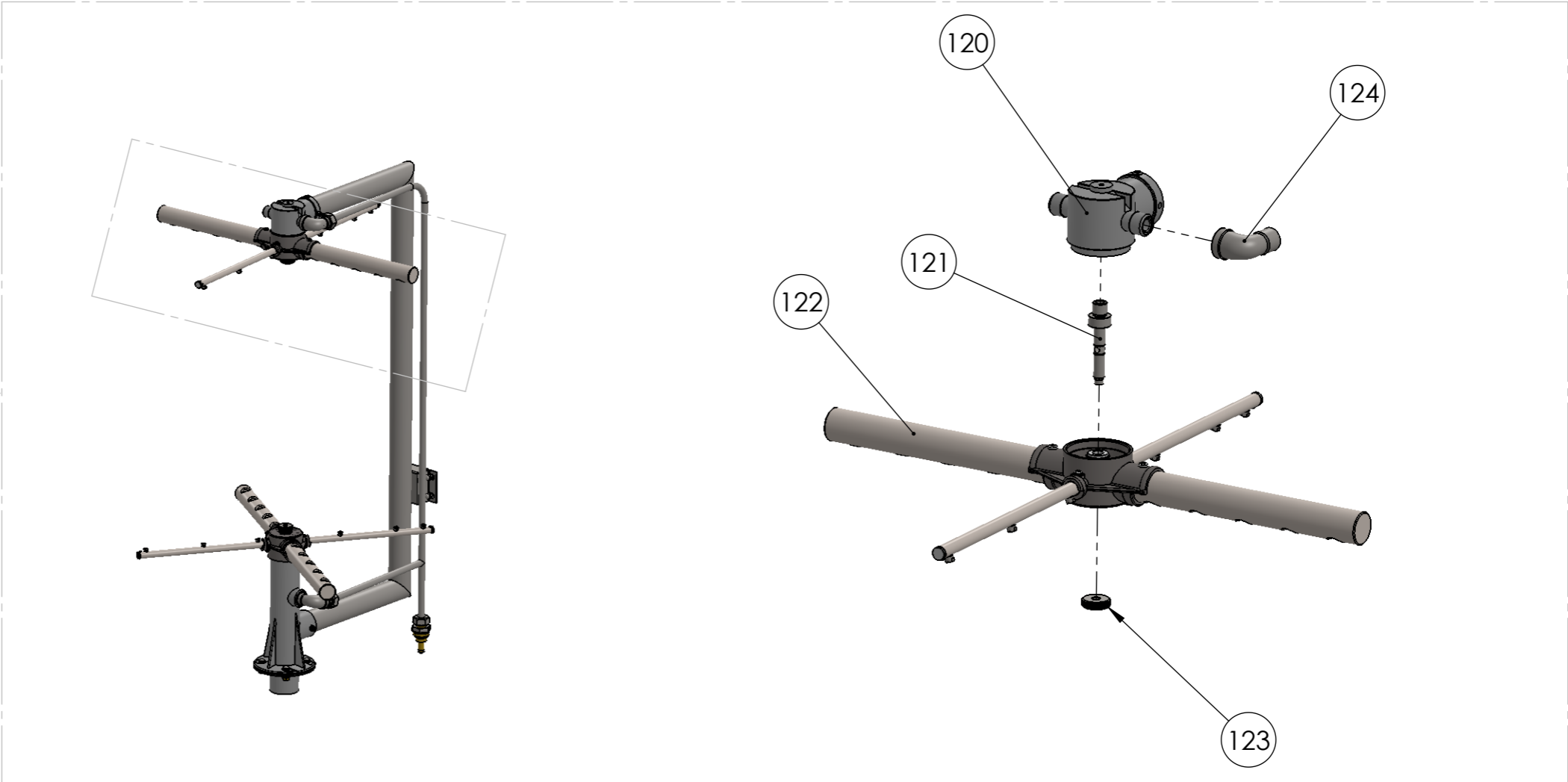
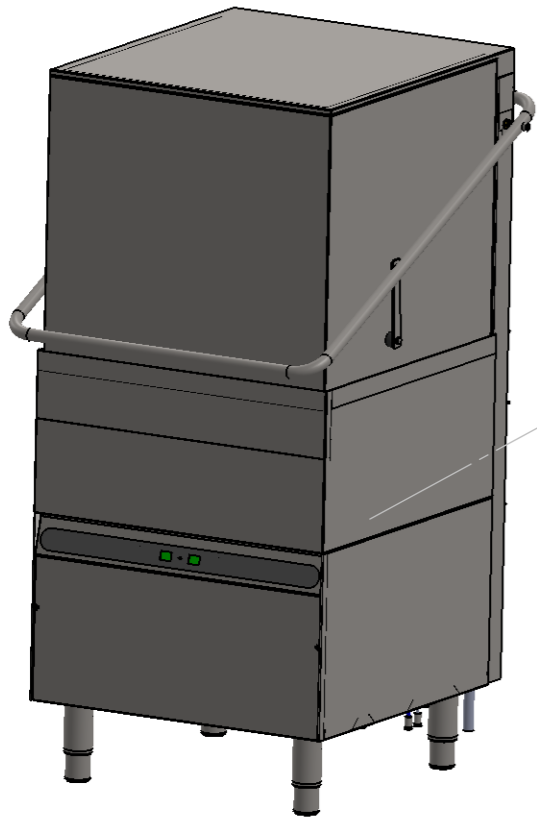
SERIES DESCRIPTION: LAVE-VAISSELLE		MODEL DESCRIPTION: 1510	MODEL VERSION: 380V-415V 3~N 50/60 Hz	ITEM CODE: 006.15.00008	ITEM DESCRIPTION: SURCHAUFFEUR 1500 400V COMPLET (1 ELEMENT CHAUFFANT)	
				MODEL CODE: 004.15.00027	PAGE: 10	REVISION: 01

ITEM NO.	REF.	DESCRIPTION	QTE.
107	003.00.00441	BOULON HEX INOX M4 X 60	2
108	002.00.00140	RONDELLE SERRAGE INOX Ø4	2
109	002.00.00095	ECROU INOX M4	2
110	002.00.00207	VIS AUTOTARAUDEUSE 4,2 X 19	1
111	002.00.00030	RACCORD 1/2 INOX	1
112	002.00.00083	BASE DE RINÇAGE TUR - KN	1
113	002.00.00097	JOINT 20X4	1
114	002.15.00090	FOURNITURE DE RINÇAGE INOX TURBO 1500	1
115	002.00.00144	ECROU MAINTIEN DE LA CONDUITE DE RINÇAGE	3
116	002.00.00062	ECROU 1/2	1
117	001.00.00110	ECROU DOME CAP M6	4
118	002.00.00091	JOINT 3X10,5	3
119	002.15.00080	ARRIVEE D'EAU INOX TURBO 1500	1





ITEM NO.	REF.	DESCRIPTION	QTE.
120	002.15.00086	LAVÈR - RINCER LA BASE SUPÉRIEURE TURBO 1500	1
121	002.15.00082	INOX AXE Ø20 M8 TURBO 1500 EVO	1
122	002.15.00091	LAVAGE ET RINÇAGE DU TURBO CROISÉ COMPLET	1
123	002.15.00083	ECROU DE RETIEN INOX Ø25 X 7 M8	1
124	002.00.00226	ANGLE EN POUCES HOMME - FEMME 1/2	1



SERIES DESCRIPTION:
LAVE-VAISSELLE

MODEL DESCRIPTION:
1510

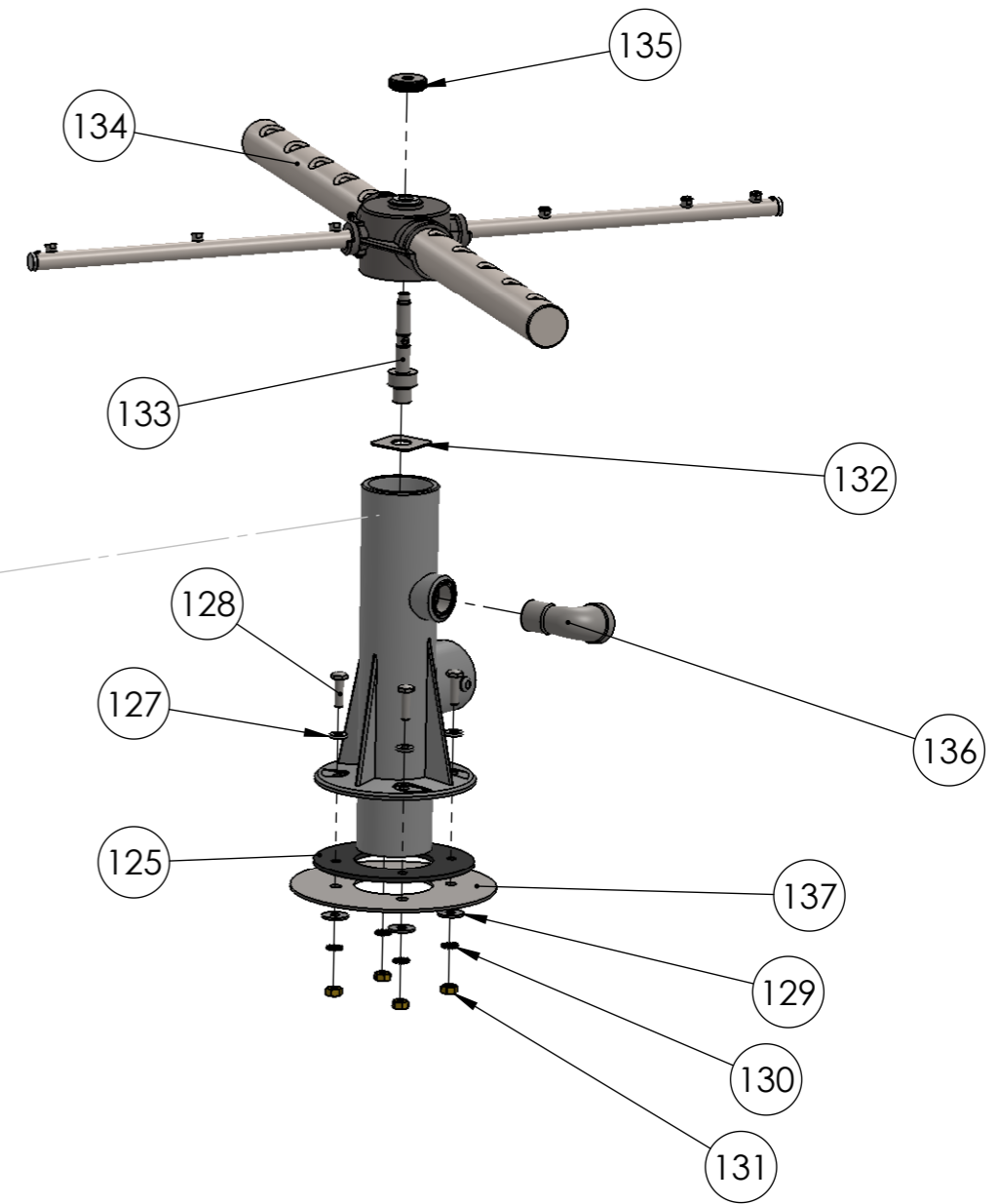
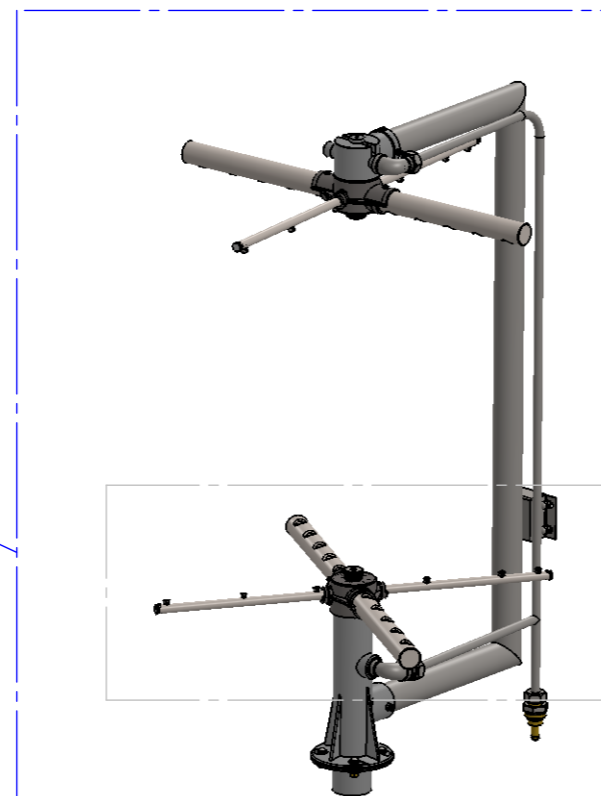
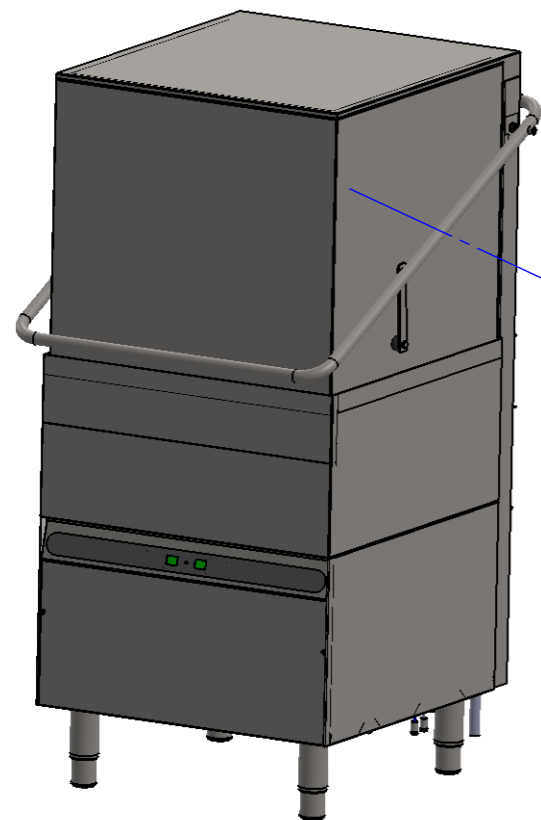
MODEL VERSION:
380V-415V 3~N 50/60 Hz

MODEL CODE:
004.15.00027

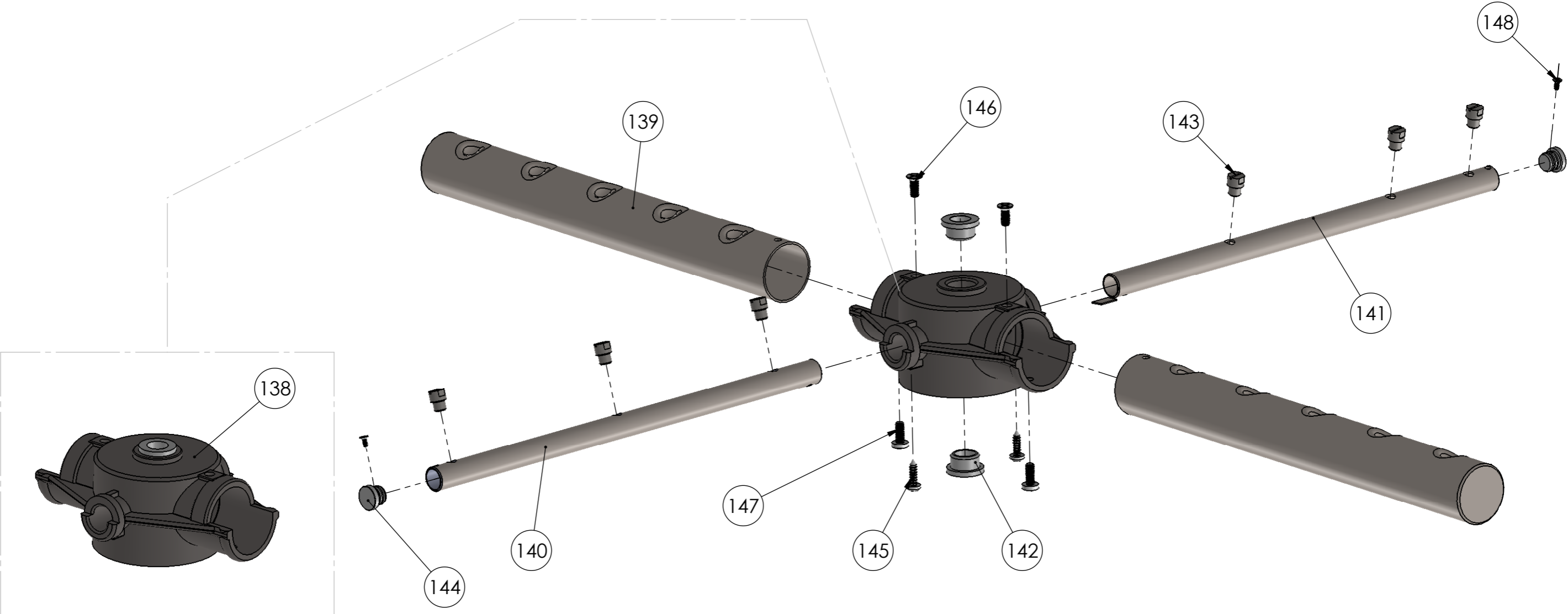
PAGE:
12

REVISION:
01

ITEM NO.	REF.	DESCRIPTION	QTE.
125	002.00.00223	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ EN CAOUTCHOUC Ø109X54X3	1
126	002.15.00084-1	BASE DE LAVAGE ET DE RINÇAGE TURBO 1500	1
127	002.00.00169	TEFLON 12-6-2	4
128	003.00.00104	BOULON INOX HEX M6X20	4
129	003.00.00516	RONDELLE ACIER Ø6X18	4
130	001.00.00204	RONDELLE DE SERRAGE GALVANISÉE 6,4x11x0,7	4
131	003.00.00041	ECROU M6 GALVANISÉ	4
132	002.15.00103	TURBO À DISQUE DE CONTRÔLE DE DÉBIT 1500	1
133	002.15.00082	INOX AXE Ø20 M8 TURBO 1500 EVO	1
134	002.15.00091	LAVAGE ET RINÇAGE DU TURBO CROISÉ COMPLET	1
135	002.15.00083	ECROU DE RETIEN INOX Ø25 X 7 M8	1
136	002.00.00226	ANGLE EN POUCES HOMME - FEMME 1/2	1
137	002.15.00024	PLAQUE DE RETENUE POUR LE SOCLE 1500	1



ITEM NO.	REF.	DESCRIPTION	QTE.
138	002.15.00085	CROIX RINCAGE - LAVAGE TURBO 1500	1
139	002.15.00089	TUYAUX TURBO 1500 INOX Ø30 X 1 X 248	2
140	002.15.00093-B	TUYAU RINCAGE INOX TURBO 1500 Ø12 X 245	1
141	002.15.00093-A	TUYAU RINCAGE INOX TURBO 1500 Ø12 X 245	1
142	002.35.00026	TEFLON Ø18 X 10	2
143	002.11.00008	PULVÉRISATEUR POUR BRAS DE RINÇAGE BL,EU,VE,KN,1500	6
144	002.00.00145	CAP POUR BRAS DE RINCAGE VE-KN-1500	2
145	003.00.00377	VIS INOX 3,5 X 13	2
146	003.00.00579	VIS INOX M4 X 10	2
147	003.00.00580	VIS INOX M4 X 10	2
148	001.00.00073	VIS INOX 2,9 X 10	2



SERIES DESCRIPTION:
LAVE-VAISSELLE

MODEL DESCRIPTION:
1510

MODEL VERSION:
380V-415V 3~N 50/60 Hz

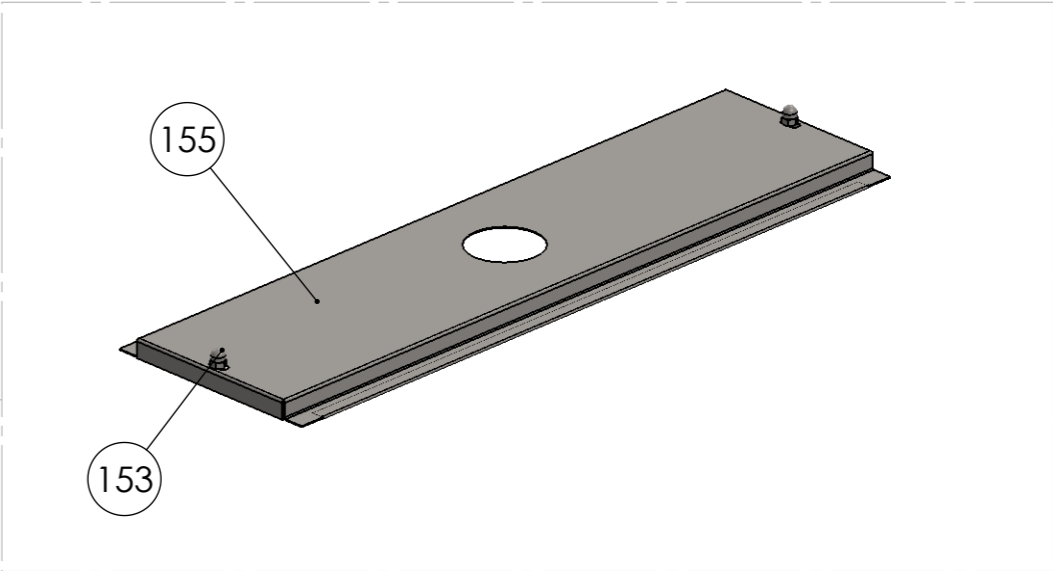
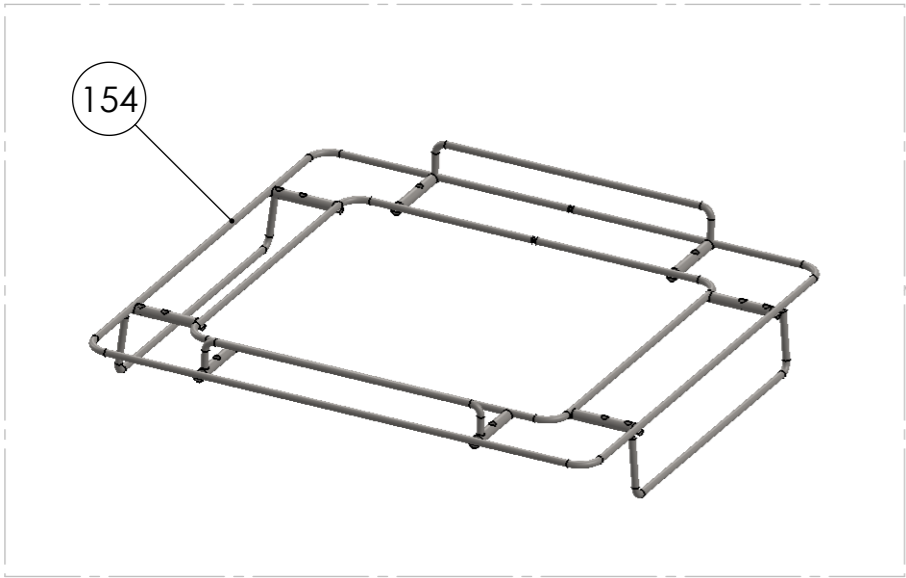
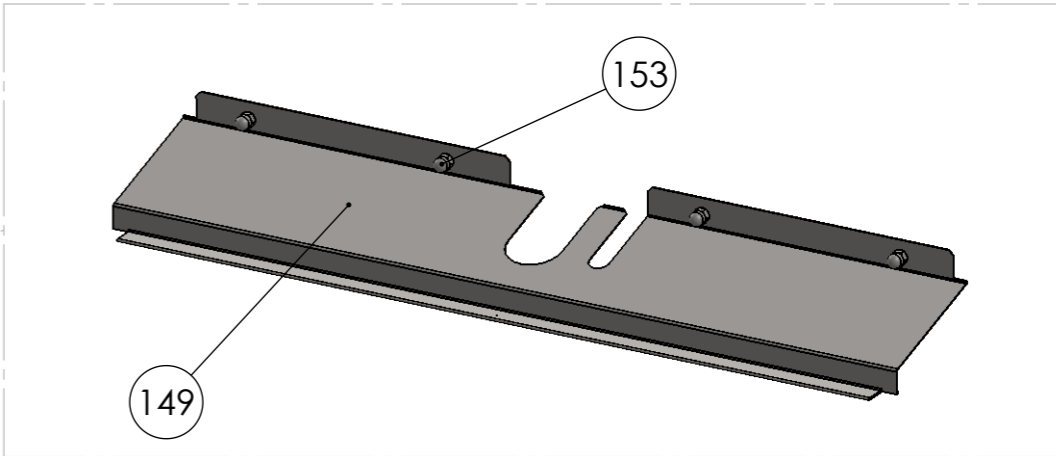
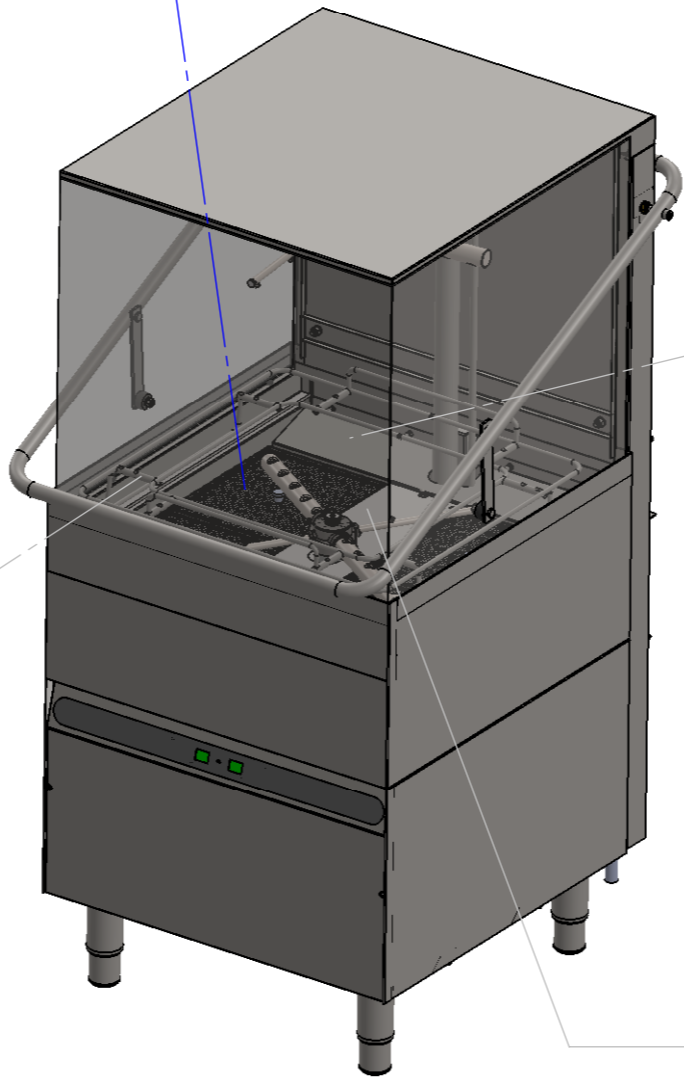
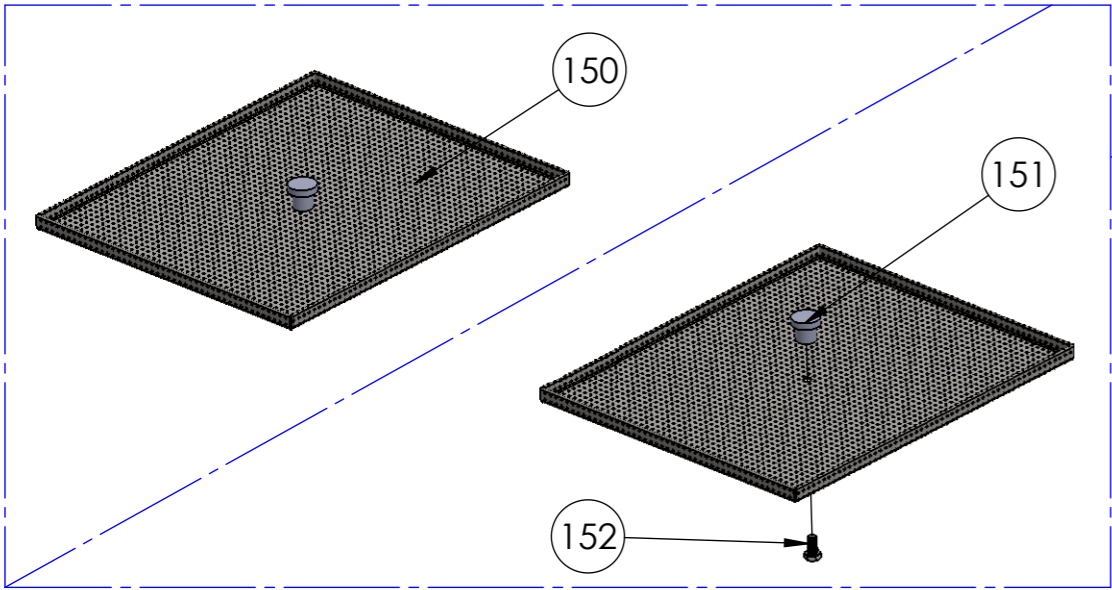
MODEL CODE:
004.15.00027

PAGE:
14

REVISION:
01



ITEM NO.	REF.	DESCRIPTION	QTE.
149	001.15.00095	SUPPORT POUR FILTRE ARRIERE	1
150	001.15.00012	ELEMENT FILTRANT	4
151	001.15.00153	Bouton en Inox pour filtre de réservoir carré 1500-600	1
152	003.00.00242	VIS INOX HEX M6X12	1
153	001.00.00110	ECROU DOME CAP M6	6
154	001.15.00113	SUPPORT PANIER 1500	1
155	001.15.00094	SUPPORT POUR FILTRE MID	1



SERIES DESCRIPTION:
LAVE-VAISSELLE

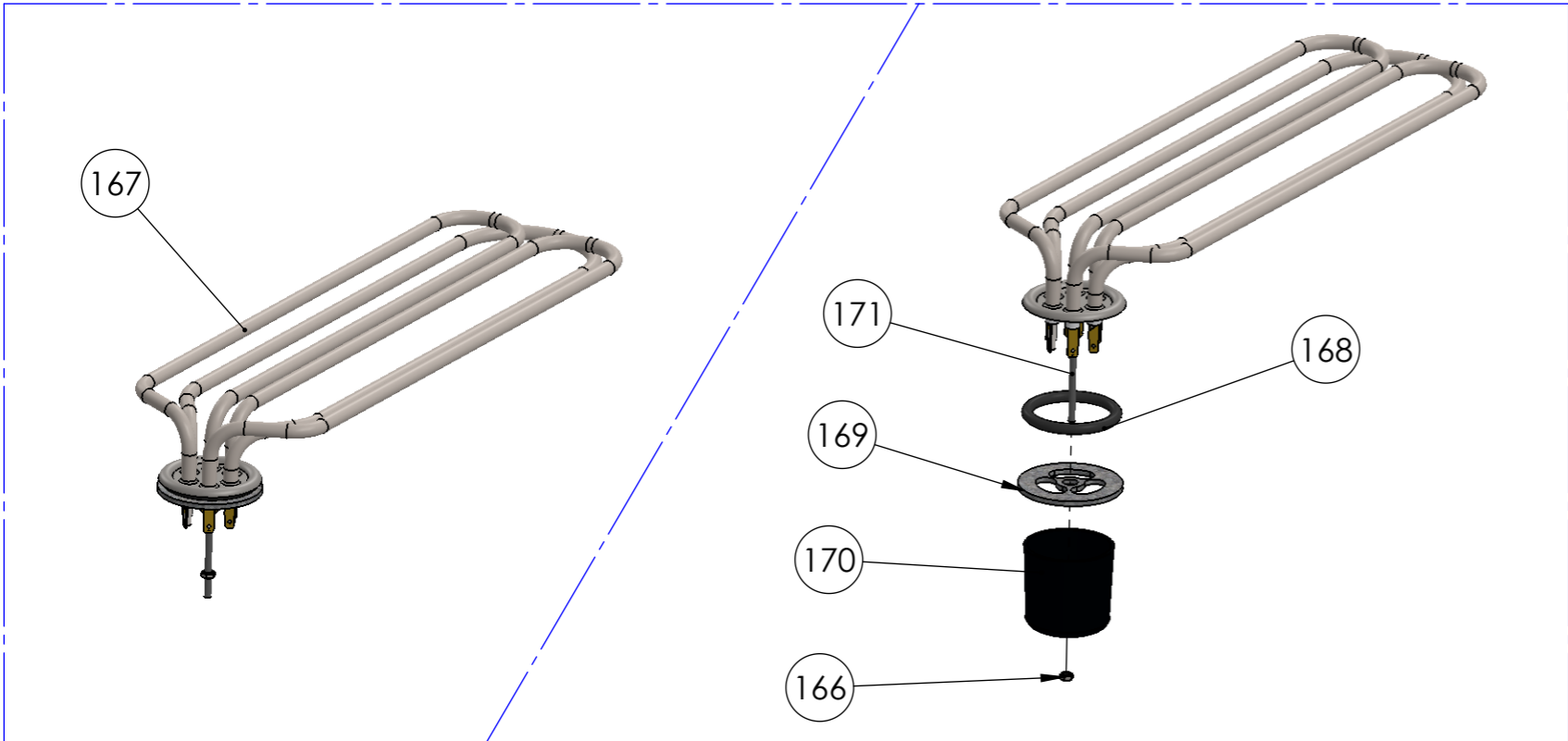
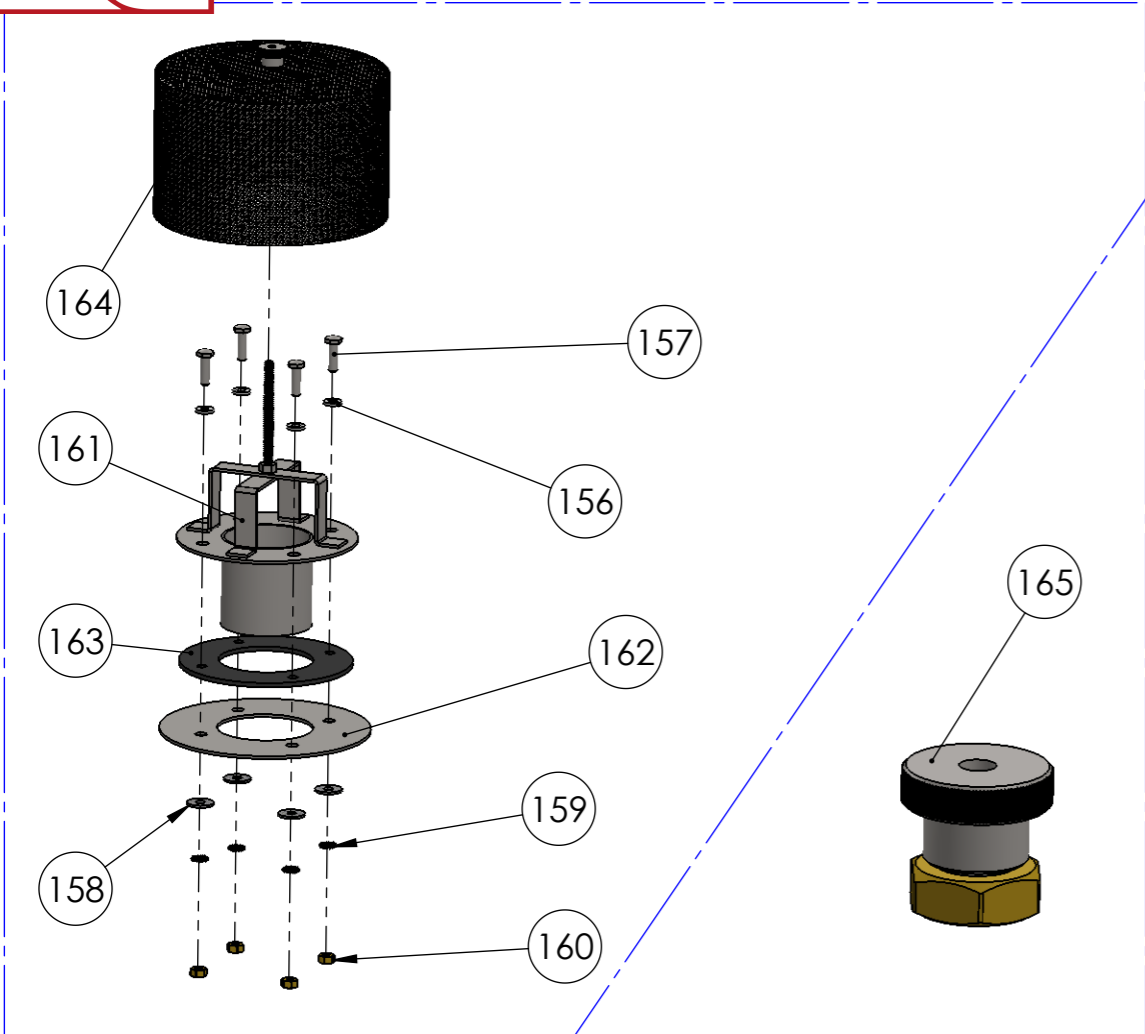
MODEL DESCRIPTION:
1510

MODEL VERSION:
380V-415V 3~N 50/60 Hz

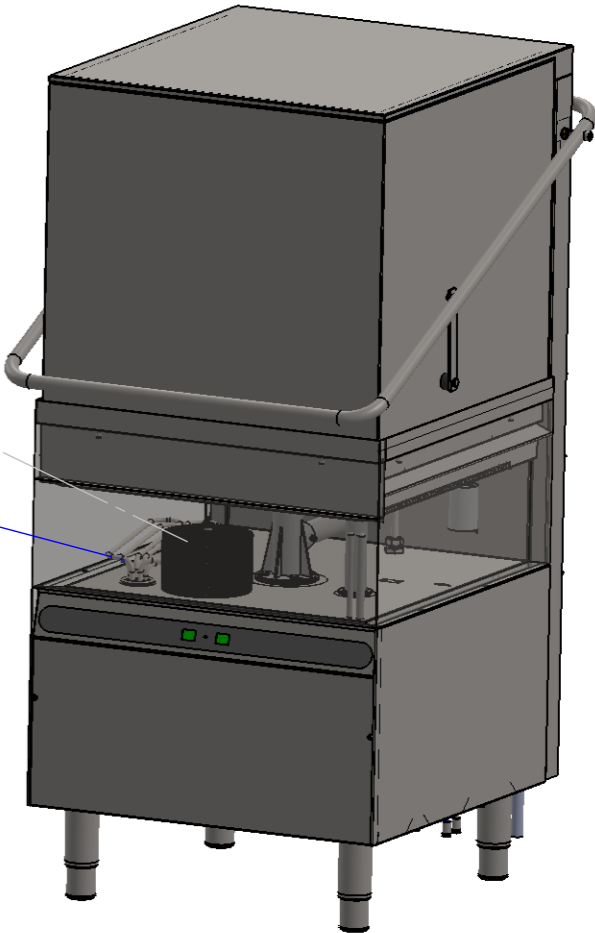
MODEL CODE:
004.15.00027

PAGE:
15

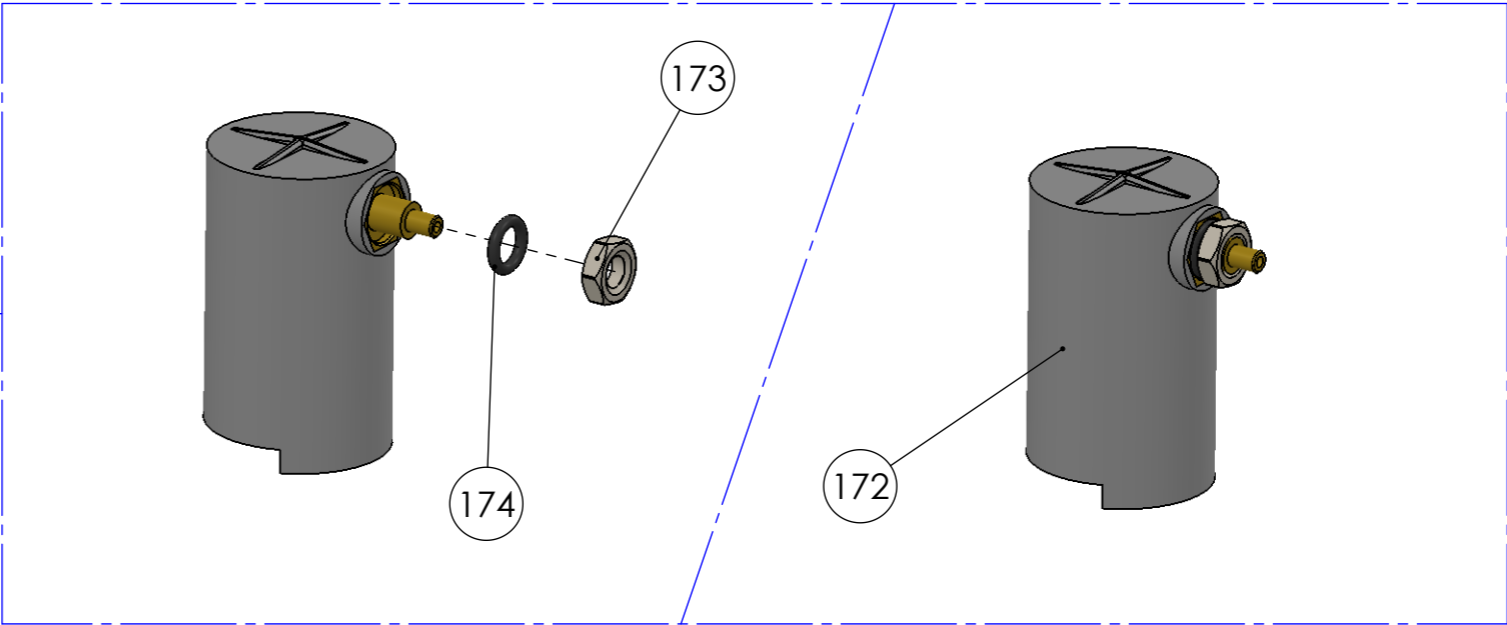
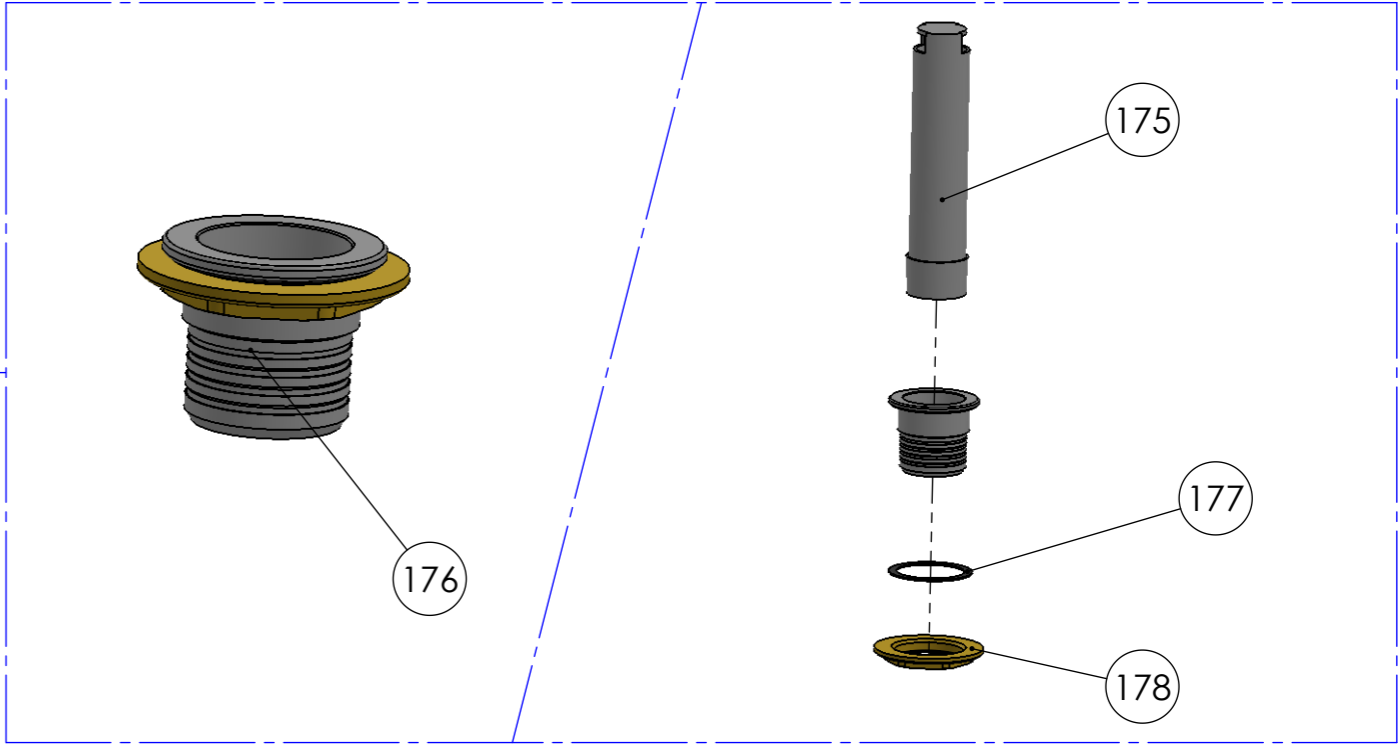
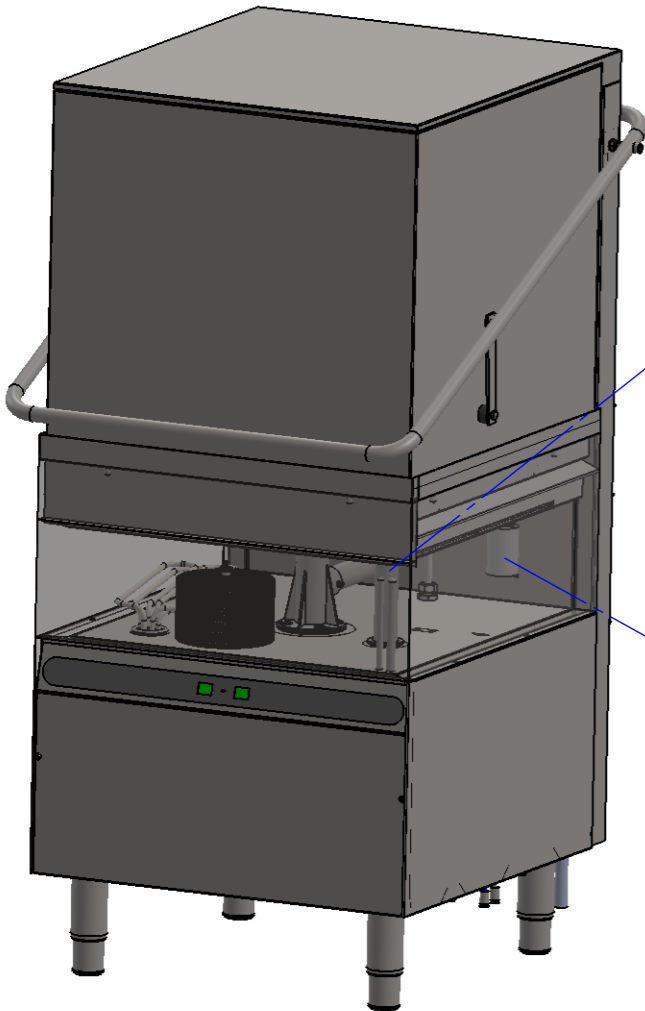
REVISION:
01



ITEM NO.	REF.	DESCRIPTION	QTE.
156	002.00.00169	TEFLON 12-6-2	4
157	003.00.00104	INOX HEX BOULON M6X20	4
158	003.00.00516	RONDELLE ACIER Ø6X18	4
159	001.00.00204	RONDELLE SERRAGE GALVANISEE 6,4x11x0,7	4
160	003.00.00041	ECROU M6 GALVANISE	4
161	002.15.00012	BASE POUR FILTRE DE RÉSERVOIR TURBO 1500	1
162	002.15.00025	PLAQUE DE RETENUE POUR LE FILTRE 1500	1
163	002.15.00075	BASE DU FILTRE DU RÉSERVOIR JOINT EN CAOUTCHOUC TURBO1500	1
164	001.15.00078	POMPE FILTRE TURBO 1500	1
165	001.00.00017	ECROU FILTRE RETIENT	1
166	003.00.00046	ECROU M4 (GALV)	1
167	003.15.00095	ÉLÉMENT DE CHAUFFAGE DE LA CUVE	1
168	002.00.00150	JOINT 45X6	1
169	003.00.00570	SUPPORT DE FIXATION DE L'ÉLÉMENT CHAUFFANT DE LA CUVE	1
170	003.00.00004	COUVERCLE DE L'ÉLÉMENT CHAUFFANT	1
171	003.00.00086	TIGE FILETÉE M4X60	1



ITEM NO.	REF.	DESCRIPTION	QTE.
172	003.00.00014	CHAMBRE PRESSOSTAT	1
173	002.00.00087	ECROU M10	1
174	002.00.00091	JOINT 3X10,5	1
175	002.15.00031	TUYAU DE VIDANGE ET DE TROP-PLEIN	1
176	002.15.00017	BASE DE DRAINAGE ET DE DÉBORDEMENT	1
177	002.00.00102-1	JOINT DE FOND DE VIDANGE 1500	1
178	002.00.00037	ECROU 1 1/2"	1



SERIES DESCRIPTION:
LAVE-VAISSELLE

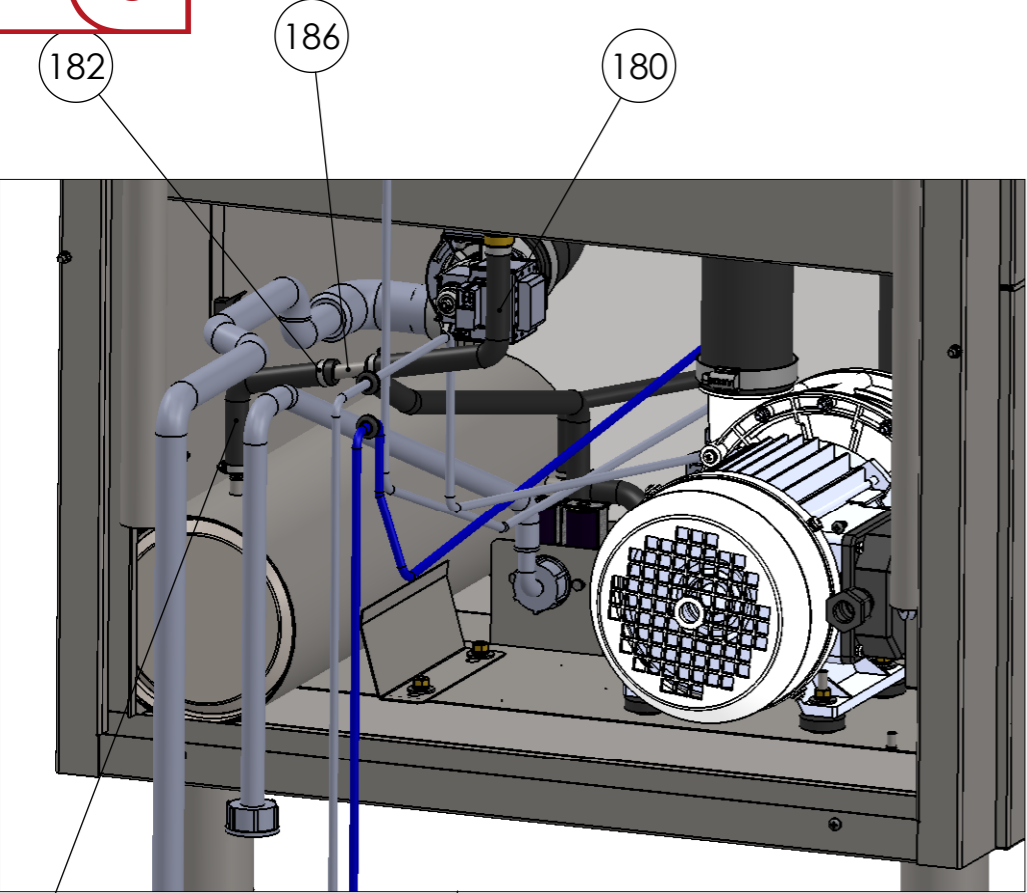
MODEL DESCRIPTION:
1510

MODEL VERSION:
380V-415V 3~N 50/60 Hz

MODEL CODE:
004.15.00027

PAGE:
17

REVISION:
01



ITEM NO.	REF.	DESCRIPTION	QTE.
179	003.00.00140_13	TURBO CRISTAL 4X6	1
180	002.00.00119-20	TUYAU DE MACHINE À LAVER NOIR 10X16.5	1
181	003.00.00140_12	TURBO CRISTAL 4X6	1
182	002.00.00052	SERRE-JOINT 10-16	8
183	002.00.00132-4	TUYAU DE MACHINE À LAVER NOIR 6X12	1
184	002.00.00231	SERRE-JOINT 8-12	2
185	002.00.00119-23	TUYAU DE MACHINE À LAVER NOIR 10X16.5	1
186	002.51.00007	T-CONNECTION SURCHAUFFEUR KNOSSOS	1
187	002.00.00119-22	TUYAU DE MACHINE À LAVER NOIR 10X16.5	1

